

LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 cént.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVII.—Número 12 216

Un mes... 2 pesetas
Extranjero, semestral... 20

Palma de Mallorca, Jueves 30 de Octubre de 1930.

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2
ADMINISTRACION: P. Cort. 26.—Teléfono núm. 2

DEL MOMENTO

La Comisión de Ensanche Un acuerdo trascendental

De memorable podrá calificarse, si como es de esperar llega a llevarse a cabo el propósito, el acuerdo que por iniciativa de su Presidente el Teniente de Alcalde don Juan Castell Ordinas, tomó la Comisión Especial de Ensanche, con referencia a emprender de una vez la urbanización total de la zona edificada del Ensanche, yendo a la contratación de un empréstito que permita acometerlo, acuerdo que con alborozo hacemos público al propio tiempo que hemos de tributar un aplauso sincero a la expresada Comisión por el acuerdo que tomó.

El acuerdo ayer tomado por la Comisión Especial de Ensanche a propuesta del Teniente de Alcalde encargado de los asuntos de la misma, don Juan Castell Ordinas, puede resumirse en los siguientes extremos:

Que los miembros de la expresada Comisión formulen una moción expresiva de todas aquellas obras y mejoras que a su juicio es necesario acometer en la zona de Ensanche.

Que los vocales que forman parte de la Comisión nombrados por la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, completen su encargo reuniendo a los propietarios de la expresada zona para que aquellos vecinos expongan sus aspiraciones, para que, concretadas éstas, sean incorporadas al estudio que conjuntamente habrán de hacer luego los componentes de dicha Comisión.

Que estimando base inexcusable de la urbanización del Ensanche el crear los servicios de canalización de aguas y alcantarillado para la evacuación de las aguas residuales, se desglose del proyecto general de canalización la zona de Ensanche y se estudie la manera, como se ha hecho en otras zonas de la capital, de resolver allí tal problema.

Que sobre la base de estas obras capitales y las que sean señaladas en las mociones que presenten los miembros de la Comisión, las cuales serán relacionadas por orden de preferencia, se determine el capital que sea necesario para acometer el plan que se apruebe.

Y estudiar finalmente, con el Ayuntamiento, la posibilidad de contratar un empréstito, y determinar la cuantía del mismo para aplicarlo hasta donde alcance, a la realización del expresado plan.

La mera enumeración de los acuerdos transcritos dará sin duda clara idea al lector de la importancia, de la trascendencia que puede llegar a tener la reunión ayer celebrada por la Comisión Especial de Ensanche, a la cual hemos de felicitar con todo entusiasmo por su disposición, que es sin duda la que conviene a la ciudad nueva, la que corresponde a su cometido y la que vehementemente desea el vecindario del Ensanche, ese vecindario que no obstante verse some-

tido a todas y cada una de las cargas creadas por la administración municipal, apenas alcanza ventaja ni comodidad alguna porque apenas le alcanzan los servicios urbanos.

La mayoría de los vecinos del Ensanche, no tienen alcantarilla para evacuar las aguas sucias; han de llenar los depósitos de agua potable tomándola de la cuneta de la calle a donde ha ido después de haber atravesado por surcos abiertos sobre campos de labranza y pastoreo, en los cuales el agua ha estado expuesta a toda suerte de peligrosas contaminaciones; carecen de alumbrado público bastante, en perjuicio de su comodidad y de su seguridad; la mayoría de vías carecen de una pavimentación bien afirmada, siendo la mayoría de calles almacenes de polvo o lodazales infranqueables, según la época. Estas y otras molestias, perjuicios y peligros, viene sufriendo la mayoría de los vecinos del Ensanche, por no haber la gestión municipal acompañado el rápido desenvolvimiento alcanzado por la parte nueva de la ciudad.

Días atrás, al comentar la subasta que se había celebrado para construir una acequia colectora en la calle de Aragón, ya hacíamos observar que dado los medios escasos en grado sumo, de que el Ayuntamiento había venido proveyendo a la Comisión de Ensanche, ésta no había podido en forma alguna hacer más de lo que había hecho, y que para afrontar el problema que se planteó la inexcusable urbanización del Ensanche, era de todo punto preciso que se apelara fuera del presupuesto ordinario, a recursos extraordinarios.

Este criterio que hace unos pocos días exponíamos es el que se sostuvo ayer en la Comisión de Ensanche y que se tradujo en el acuerdo de estudiar la posibilidad de contratar un empréstito, si el Ayuntamiento le asiste para ello, asistencia que no puede ni debe negar porque en ella no podría la Comisión de Ensanche acometer la inexcusable urbanización de esa parte de la ciudad, cuya importancia es sobrada ya para que la administración municipal no se acuerde de ella más que para la exacción de toda suerte de impuestos.



AZIONE AEREA

La eminente soprano española Conchita Supervia, es además de una notabilísima artista, una entusiasta de la aviación. Prueba de ello es su reciente viaje en un hidro-avión italiano desde Barcelona a Génova y Milán. Preparada para marchar ya se despide de sus amistades.

Mujeres de pantalla

La civilización actual nos ha ofrecido mejor que otras algunas mujeres entre cristales. Es la más perfecta visión desde el invierno. La calle helada, y tras los cristales una mujer. Los cristales de las carrozas eran meros quinos y aun los coches modernos, la berlina, el landó... Los automóviles ofrecen buenos cristales, cristales amplios y transparentes para exhibir mujeres. Pero éstas no son imágenes fugitivas, perdidas apenas conquistadas: las grandes visiones de cristales entre mujeres nos las ofrecen las lunas de las tiendas con esa profundidad de la luna que refleja levemente los accidentes de las calles, dejando las imágenes interiores en una temblorosa vacilación entre la verdad y la mentira. Hay así figuras de mujer de tienda que escriben a máquina, que cosen a máquina, que se prueban sombreros, que ofrecen flores en la penumbra... Pero a todas estas imágenes femeninas, tan próximas a los sueños, las ha vencido la mujer de pantalla. El cinematógrafo ha creado una serie de mujeres que si existen en la realidad pudieran no existir.

Como el amor necesita siempre un objeto, hoy el objeto erótico, sin darnos cuenta de ello, tiene una vibración de pantalla. Existen en todas las imaginaciones femeniles imágenes en blanco y negro, con la misma vibración cinematográfica, y esa variedad de calidades según se aproximan o se alejan. Ello es una forma de romanticismo, la idealización del objeto amoroso que corresponde a nuestros días.

¿Existen en realidad estas mujeres de pantalla? ¿En qué país viven? Vienen tan lejanas, tan temblorosas en un haz de luz, que diríase que proceden de un mundo distinto al nuestro. Del país de cinematógrafo por el que vagan sombras humanas, verdaderos sueños.

En realidad el artista cinematográfico es un creador de gestos y visajes: es decir, de lo más efímero del hombre. Los gestos, como las nubes, tienen una forma distinta a cada instante. No es posible reproducir hoy el gesto de ayer. De ahí la vaguedad de los espejos, desgastados por tantas imágenes instantáneas. La pantalla no hace sino retener gestos lejanos. Di vulgárlas por el mundo y repetirlos en cada proyección. Es un modo de perpetuar todas las pasiones que animan los semblantes, y a más que las pasiones, el tiempo sobre el rostro. El tiempo desgasta los semblantes, como el agua las piedras, sin que nadie lo vea.

Y todos los films antiguos tienen la nostalgia de una vejez real. A veces la nostalgia de la muerte. Esta actriz

cinematográfica ya no existe; pero su gesto de entonces, su gesto de aquel día, ha quedado para siempre primero. Como es una sombra, la muerte no ha podido destruirle, y esta juventud tan fresca, tan ruidosa, tan ágil, tan sana... es inútil buscarla en la realidad. La realidad envejece. Así estas actrices cinematográficas suelen morir a manos de sus propios espectros. Qué difícil encontrar en esa confusión de imágenes su propio ser, su realidad! Pero esta tragedia del actor alcanza también al espectador. Hoy existe una mujer de pantalla que influye en la imaginativa erótica de un modo aun más penetrante que en la época romántica influyera la poesía.

Las mujeres reales, de carne y hueso, no tienen más remedio que imitar a las mujeres fingidas de la pantalla. Ello equivale a imitar a los sueños y de esta imitación de gestos y de actitudes nace la formación de caracteres, pasiones, sentimientos... y que cada gesto correspond- a un impulso vital. La pantalla cinematográfica por esto ha influido de modo decisivo, no ya en lo físico, sino en lo moral de la mujer moderna. Hay, sobre todo, el gesto de la frivolidad que hoy advertimos por la calle como una expresión cotidiana, y que ha sido arrancado íntegramente de la pantalla.

La pintura y los afetes femeninos tienden a producir el efecto de una vaguedad cinematográfica, y las mujeres hacen un esfuerzo por presentarse como proyecciones, prisioneras en un haz luminoso. Es en cierto modo un envenenamiento de vaguedad, de ofrecer la vida en fragmentos estereotipados, como si así fuese posible retenerla, y evitar el paso del tiempo, y con él la vejez y la muerte irremediables.

Así, la mujer que corresponde a nuestra civilización actual es la mujer de pantalla, en blanco y negro, que no ya en el movimiento, sino en la misma inmovilidad se nos ofrece en la actitud de unas imágenes superpuestas. De este modo la pantalla cinematográfica es un campo para soñar mujeres imposibles, gestos que no se repetirán más en la vida, miradas que no volverán a tener la misma pasión... Ello equivale a convertir la imagen, erótica en una sombra.

FRANCISCO DE COSSIO

Madrid.

MUARICE CHEVALIER, EL ARTISTA NETAMENTE PARISIEN; EL CANCIONISTA QUE DERRAMA LA SAL A TONELADAS; EL HUMORISTA QUE OTORGA LA FELICIDAD

NUESTROS COLABORADORES

FIGURAS QUE DESAPAREGEN

Weyler y Díaz de Mendoza

Horas antes de fallecer en Vigo Fernández Díaz de Mendoza moría en Madrid el general Weyler. Dos figuras cumbres representativas de épocas pasadas, protagonistas de glorias y de hechos que durante algún tiempo recordaran con la frivolidad, aficiones, indiferencias y costumbres de que hacen gala las nuevas generaciones.

Weyler, el soldado favorecido por su suerte, nunca rehuyó el peligro y jamás supo de los dolores de una herida, aunque sintió silbar bien cerca las balas y refugió junto a su pecho las bayonetas amenazadoras. Siendo muy joven, al convalecer de una grave enfermedad contraída en campaña se vió favorecido con un primer premio de la lotería; a los cuarenta años era teniente general; ganó en la guerra las más preciadas distinciones y disfrutó hasta los 32 años de honores, de prestigio y de unánime consideración.

Díaz de Mendoza, dos veces Grande de España, emparentado con la más alta aristocracia española, no se avino como otros hubieran hecho a vivir de los restos de lo que fué cuantiosa fortuna y supo ennoblecen la profesión a que sus aficiones le llevaron. Casó siguiendo los impulsos de su corazón a despecho de prejuicios y de conveniencias sociales y con María Guerrero supo mantener en las tablas su prestancia aristocrática e impresionar al mundo con la alucina de su arte maravilloso.

Weyler y Díaz de Mendoza. Ambos fueron triunfadores del ideal. Uno aliado con la fortuna supo conquistar merecidamente títulos de nobleza, el otro, que nació ya noble, no quiso vivir solo del glorioso historial de sus remotos antepasados. Uno y otro se propusieron y lograron conquistar un prestigio, unir a sus personas el recuerdo de días de gloria y de aplauso popular.

Weyler que en lo mejor de su vida pudo ampararse en su bien conquistada posición para disfrutar en la milicia muelles cargos honrosos, pero exentos de trabajo y de compromisos, aspiró siempre, hasta el final de su vida a un puesto en la vanguardia. Mas que le elevada jerarquía de Jefe de Estado Mayor hubiera querido, a pesar de sus ochenta y pico de años, la dirección de los Ejércitos de Marruecos en los momentos de mayor peligro. Era ya general, caballero de San Fernando, figura destacadísima, no podía aspirar a más y todavía las balas desfilaban en el uniforme y arrancaban de su cabeza el sombrero. Tenía noventa años, su misión estaba virtualmente terminada, era imposible añadir una hoja más a su corona de laurel y... todavía conspiraba como los viejos generales de sus mocedades.

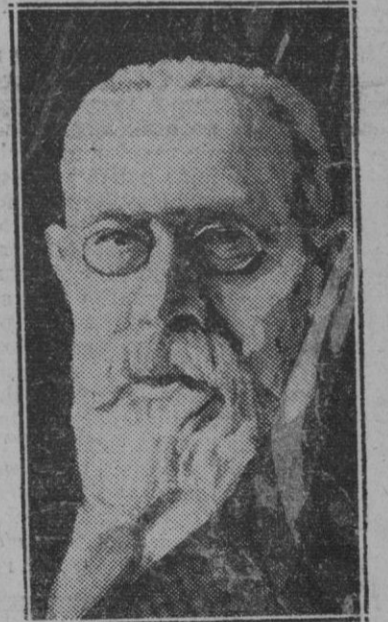
También Díaz de Mendoza pudo haber pasado su vida tranquilamente a la sombra del prestigio de los blasones en el dulce ambiente palatino, en el lugar a que tenía derecho entre la alta sociedad. Pero sus aspiraciones de gran señor le llevaron más lejos. Convirtió el oficio de historiador en el más noble apostolado. Fué con su esfuerzo, macenas del arte dramático español, Embajador artístico de España en cuantos países recorrió. Los públicos rendidos al arte singular de la aristocrática pareja no les regateaban aplausos ni dinero. Pero el borracho de afición, con la magnánima largueza de un magnate, devolvió prodigamente al Arte lo que el Arte le entregaba. Convencido hispano-americanista hizo por sus ideales de una manera práctica lo que otros tan solo saben decir en bellos discursos.

Las dos figuras desaparecidas en una misma tarde, con un símbolo de lo que pueden para triunfar en la vida la voluntad, el esfuerzo y la vocación.

Weyler, por encima de todos sus honores, riquezas y comodidades de que podía disfrutar sentía una ansia loca y una satisfacción profunda por ser soldado.

Díaz de Mendoza apenas usó de sus títulos de nobleza porque por encima de todos sus pergaminos, prefería la gloria del nombre que supo conquistar en la escena.

C. I.



EXTRANJERO—Monsieur Paul Apell, ex rector de la Universidad de París fallecido recientemente

NUESTROS COLABORADORES

EN TORNO A LA PESETA

Política de energía

Parece que el plan que se ha trazado el ministro de Hacienda para la rehabilitación de la peseta tiene como lema innegable de dar ante el mundo financiero la más perfecta impresión de autoridad, de rigorismo, de "courage", como propugnó con frase gráfica tratando del problema financiero español el actual ministro de Hacienda de Rumania.

Esta sensación de autoridad fué la base sobre la que asentó Poincaré su política que salvó a Francia de una bancarrota inminente. Poincaré no dudó en establecer de hecho una verdadera dictadura económica que actuó a espaldas del Parlamento y que hizo gala de inusitado rigor en cuantas ocasiones se estimó necesario. También Alemania salvó el prestigio de su marco mediante un golpe de audacia, gracias a una indiscutible arbitrariedad que dejó recuerdo indeleble en la Historia de las Finanzas, pero que tuvo la virtud de salvar de la ruina a uno de los pueblos más laboriosos, industriales y activos de Europa.

En España se hacia precisa esta política de "courage". Ella ha contribuido no poco a la reacción bursátil precisamente en el momento en que se cotizaba la libra a más de 50. Era indudable que la maniobra que se verificaba en el extranjero contra la peseta, tenía cómplices en España. En los centros bursátiles se les re-

ñalaba sin titubos. Algún periódico inició campañas ardorosas contra determinadas personalidades. La frase de Calvo Sotelo acusando de la baja de la peseta a "los malos españoles", algunos con título de Castilla, hizo mella en la opinión. Sin embargo parecían que los tradicionales intereses creados habían de poner un vallador infranqueable a la buena voluntad y a los esfuerzos de los ministros de Hacienda. En el momento en que se ha dado sensación de esc afán por vencer a todo trance obstáculos, se ha ganado la primera escaramuza en la guerra por rehabilitar nuestra valuta.

El discurso energético del Ministro, señor Wais, señalando quizás con exagerada dureza las obligaciones del Banco de España y la publicidad que después se dió oficialmente a este discurso fueron los primeros síntomas de esta política de "courage", que ha culminado con la detención de personalidades destacadas en el mundo financiero, los expedientes incoados, la alarma en determinados centros y la fruición con que por todas partes se hacen cábalas acerca de fugas al extranjero, detenciones no confirmadas, denuncias de arios escandalosos, amenazas de intervenciones judiciales, etc., etc.

¿Se habrá sembrado la alarma en las legiones que dentro de España misma coadyuvaban a nuestro crédito en el exterior? ¿Persistirá la

ACTUALIDAD GRAFICA



MADRID.—Reparto de premios del primer campeonato madrileño de natación. Una de las bellas concursantes recibiendo un premio de las manos del señor Amezcua

reacción que se ha iniciado en el valor de la peseta? ¿Habrá sonado la hora de la ansiada revalorización que nos permita estabilizar en buenas condiciones?

Las impresiones que ha traído la Comisión del Banco que fué a París y a Londres no pueden ser más optimistas. Hay en la Banca extranjera un gran deseo de colaborar con España sin que se haya hecho necesario concertar créditos ni situar fondos en el exterior.

CRONICA DE LONDRES

El traje y la política

(Para LA ULTIMA HORA)

Desde los meses de mayo a Octubre es cuando en las revistas de la moda masculina está más ocupada, pero en los de invierno faltan los asuntos que ayuden a pasar el tiempo y a dar variedad a las revistas dedicadas a esta especialidad.

La revista citada señala el hecho de que con gran frecuencia se han aliado la moda masculina y la política, aunque a veces más por necesidad que por elección, como, por ejemplo, cuando Garibaldi adoptó las camisas rojas, por el hecho de que existía una gran partida de tela barata de este color, destinada a hacer camisas para los matarifes argentinos.

En cambio resulta difícil adivinar las razones que hayan tenido los fascistas para declarar la guerra a los cuellos y al calzado corriente, pero no hay duda de que las hay y de que estas razones políticas aún seguirán influyendo en la moda masculina, a pesar de que, según dice la revista citada, incluso con el gobierno laborista inglés en el Poder, sigue predominando el decoro con el traje, tanto de día como de noche, en la Gran Bretaña.

Es difícil de averiguar los motivos que los antiguos Whigs tuvieron para adoptar los tonos pardos y azules en sus trajes, pero no hay duda de que el traje puede revelar perfectamente las preferencias políticas de quien lo lleva. Así, por ejemplo, cuando un individuo que no está invitado a una boda vista por la mañana traje negro, botines blancos y sombrero de copa, puede afirmarse que se trata de una persona de buena posición, conservadora y que no apetece grandes cambios ni transformaciones sociales.

Por otra parte, ya se lleve una corbata roja o ninguna, cuando el cuello de la camisa es flojo y los pantalones muy anchos o abombados, es casi seguro que el individuo está afiliado a una "causa", más o menos artística o política. Los trajes de cuellos grasientos, pantalones rozados,

en el exterior. Confírmense o no estos optimismos es lo cierto que estamos viviendo uno de los momentos más interesantes en la lucha entablada entre el Estado español y estos misteriosos agentes extranjeros que parecen haberse confabulado para hundir nuestro crédito poniendo para ello en juego sus más poderosos recursos.

C. I.

NOTABLE EXPOSICION

Se reanudan las relaciones artísticas franco-germanas

Colonia. — Se ha inaugurado en esta ciudad una Exposición de Artes Industriales Francesa, que está siendo muy celebrada.

Esta es la primera manifestación de arte francés que se presenta en Alemania desde que terminó la guerra, con lo cual se espera que las relaciones artísticas entre ambas naciones se reanuden en los meses próximos y que adquieran en poco tiempo toda la intensidad que tenían antes de los acontecimientos desarrollados a partir del año 1924.

La Exposición ha sido inaugurada bajo el patronato del Ayuntamiento de Colonia y del cónsul francés en esta ciudad.

El ministro de Bellas Artes de Francia ha enviado un delegado para que salude en su nombre al burgomaestre de Colonia y le agradezca su protección a la Exposición de Artes Industriales Francesa.

La Exposición es muy visitada y ha constituido un gran éxito para los organizadores y expositores; los primeros de los cuales están siendo muy felicitados por su feliz iniciativa, que ha de redundar en beneficio de las buenas relaciones entre ambos países.

EL TURCO CENTENARIO

Quiere que desaparezcan todas las arrugas de su rostro

Nueva York. — Zaro Agha, el famoso Matusalén turco, que se enorgullece de tener ciento cincuenta y seis años, quiere también aparecer joven y sin arrugas.

Zaro Agha, restablecido de las heridas que sufrió en un accidente automovilístico, se presentó el otro día en un salón de belleza de Broadway para someterse a un tratamiento para el rejuvenecimiento del cutis.

Cuando el dueño del salón de belleza dió por terminadas las operaciones, Zaro Agha se miró al espejo para ver si, efectivamente, su fisonomía aparecía rejuvenecida. Su asombro no tuvo límites. En vez de la piel apergamada y tostada, su cutis tenía un aspecto de suavidad y frescura que, efectivamente, le hacían aparecer menos viejo.

Calefacción Central "IDEAL CLASSIC"
No es una vanidad, sino una realidad.
Algo que interesa a usted conocer.
Un sistema de calefacción que se ha impuesto por las siguientes ventajas:
No roba el oxígeno a las habitaciones.
No produce polvo ni malos olores.
No emana el venenoso óxido de Carbono.
Es económico en su adquisición, así como en su conservación.
Decídase a consultarnos y le facilitaremos informes y presupuestos gratis.
CASA BUADES
(Fundada en 1900 con nombre y marca registrada)
EXPOSICIÓN Y TIENDA
Plaza de Cort, 32-33 - (Entre Casas Singer y Tous)
Almacenes generales OBISPO MASSANET, 36
Teléfono, 2-1-7
Fábrica NUÑO SANZ, 9
Oficinas BALMES, 55 y 61
Teléfono, 4-9-0

Los organismos anémicos decaeridos

Son éstos, los que por defecto metabólico van fácilmente sujetos a una serie de enfermedades, sin que los elementos de defensa naturales sean capaces de contrarrestarlas. La causa es la pobreza de glóbulos en la sangre. Los experimentos clínicos nos señalan un producto vitamínico de incomparable poder reconstructor de estos glóbulos.

Con dicho producto se han conseguido resultados sorprendentes, donando nuevo vigor insospechado en sujetos típicamente afectados de anemia crónica cuando parecían incurables. Tal es el Ruamba, compuesto orgánico cuya esencia es el fosfoceasín de la leche; el malta extractado de la cebada fermentada en invierno y otras substancias del reino vegetal ricas en vitaminas, asociadas por primera vez al cacao más selecto perfectamente desgrasado.

Una cucharada de Ruamba mezclado en la leche, aumenta ésta cuatro veces su valor nutritivo; y tomado en forma de chocolate constituye un desayuno exquisito. Además, por las diastasas que contiene, vigoriza los débiles epitelios del estómago, facilitando la digestión de todos los alimentos. Los anémicos, los convalecientes, los hombres de negocio mentalmente agotados; las madres lactantes, encontrarán en el Ruamba nueva fuente de salud y energías perdidas.

DE LOS LABIOS SONRIENTES DEL DINAMICO MAURICE CHE VALIER BROTA EXPONTANEA "LA CANCION DE PARIS"

SASTRERIA y MODISTERIA
LE PRINTemps, S. Nicolás, 1, 3 y 5
Recomendable
Por la calidad de los géneros.
Por los precios bajos.
Por la puntualidad en los encargos.
Y por el corte, que no hay mejor.
SASTRERÍA MODISTERÍA

1.000 PLAZAS MAESTRAS
1.000 PLAZAS MAESTROS
CONVOCADAS OPOSICIONES
Preparación en el Liceo Ripoll.
Obispo Maura, 18.
Gran éxito en la última convocatoria.

Comerciantes

Recibe V. géneros del extranjero. Quiere recibirlos con prontitud. Indique siempre al hacer sus pedidos sean entregados:
En Cerbere R. Buxó Labor.
En Port-Bou R. Buxó Labor.
En Barcelona R. Buxó Labor.
Corresponsal en PALMA.
Mé Mulet Berga, Siete Esquinas.
Teléfono núm. 191.

El matrimonio perfecto

Estudio de su fisiología y su conducta, por Th. H. Van de Velde, director de la clínica Ginecología y Obstetricia de la Universidad de Harlem, prólogo del Dr. Vidal. Precio de ejemplar 20 ptas. de venta en la librería de José Tous.

SE VENDEN

Sacos envases de todas clases y precios. Informes calle Antonio Pérez junto Clínica Darder.

Muchacho

Aprende se necesita en la farmacia Trán, calle de San Miguel, número 157.

Oficiales electricistas

que sean buenos operarios necesitan en la Casa Cabot Plaza de La Libertad, núm.

FOLKTON N.º 36 - TOMO II.

El Pastelero de Madrigal

por FERNANDEZ Y GONZALEZ

—¡Vive Dios, que no sé en que me tengo que no os mató!—dijo ebrio de cólera don Rodrigo.
—Estáis atado de pies y manos; os tengo en mi poder y haré de vos lo que quiera.
—Pues ved lo que hacéis, porque os pudiera pesar.
—Ved vos cómo cumplís conmigo, porque de lo contrario, Santillana, sois hombre muerto.
—Mirad vos, no sea yo quien os mate.
—Con la espada no podéis, ni con las leyes, tampoco.
—Lo veremos; entretanto, os pido formalmente mi hija.
Yo os declaro que no la tendréis sino cuando me hayáis pagado los veinte mil florines.
—La buscaré; me ampararé de la serenísima República de Venecia, que me hará justicia.
—¿Y cómo probaréis que Marieta Próspera es vuestra hija?
—Su madre ha escrito mi apellido después de su nombre; su madre la ha llamado momentos antes de morir Marieta de Santillana.
—Sí; pero esa declaración implícita de que Marieta es vuestra hija hecha por Gabriela moribunda, está en un documento en que yo aparezo como acreedor vuestro por veinte mil florines; ya comprendéis Santillana, que sin entregarme vos esa cantidad, no podéis poseer el documento en que se prueba que Marieta es vuestra hija—dijo Aben-Shariar dejando ver en su boca una sonrisa de triunfo.
—Yo os haré, ¡vive Dios!, que presentéis ese documento; no para que me lo entreguéis, sino para que conste que yo soy padre de Marieta.
—Torpe andáis para alcalde, Santillana—dijo Aben-Shariar—. Pues qué, ¿no sabéis que poseo un documento

que me hace inviolable? ¿Sois tan necio que creáis que el rey de España arrostrará por vuestros asuntos una guerra con Venecia?
Santillana rugió porque se sintió impotente contra Aben-Shariar.
Este tomó su sombrero de sobre la mesa.
—¡Os vais!—dijo con ansia don Rodrigo.
—Pues no. ¿Hemos de estar hablando eternamente de esto? Ya es bien por la tarde, mi querido Santillana; me vuelvo a Valladolid, y quiero llegar temprano, que no están muy seguros en España los caminos, y no es prudente andar por ellos de noche; medita lo que os conviene hacer en las circunstancias en que os encontráis, y pongamos punto redondo a nuestra conversación. Si dentro de algunos días queréis verme, buscadme en Valladolid o en Madrid.
—Nos veremos, monseñor.
—Pues bien, hasta la vista. Adiós.
—Esperad; voy a mostraros el camino.
El alcalde acompañó hasta la puerta a Aben-Shariar y éste montó en su caballo, que le tenía un criado.
Aben-Shariar y don Rodrigo se despidieron afable y cortésmente, como si nada hubiera pasado entre ellos, y el primero partió. El alcalde permaneció en la puerta hasta que Aben-Shariar se perdió por una de las bocacalles de la plaza, y luego se metió para dentro murmurando:
—Estoy completamente atado por monseñor Pietro Matta, y yo no creo, no puedo creer que le muevan a hacer lo que hace los veinte mil florines. ¿Qué será, esto, Dios mío, qué será!

CAPITULO VII

Pasaron algunos días sin que aconteciese nada notable. Los alborotadores de la madrugada del 15 de agosto continuaban en la cárcel presos por el alcalde Santillana, y éste preso en su casa por doña Ana de Austria. La resolución del rey tardaba, porque Felipe II cuidaba demasiado de los negocios y tardaba mucho en sus resoluciones. Fray Miguel de los Santos y Gabriel de Espinosa jamás se veían de una manera pública; pero se veían muy a menudo en la casa de doña Ana de Austria, y decimos en la casa, porque doña Ana tenía más bien que celda.

Los amores de la ex monja con Gabriel de Espinosa habían crecido hasta tal punto, que la más interesada por que los negocios que se traían entre manos se concluyesen era doña Ana. Se había hecho de Gabriel de Espinosa en su imaginación un fantasma soñado, embellecido con cuantas cualidades deseaba el hombre de su amor doña Ana. Gabriel de Espinosa vacilaba entre la sublime abnegación de Sayda Mirian y el apasionado amor de doña Ana. Sayda Mirian había apurado los pretextos para evitarlo; pero cuando volvió a su casa se encerró con Sayda Mirian y la dijo:
—¿Habrá algo en el mundo que tú no sacrificaras por mí, María?
—Ah, no, Gabriel!—dijo Sayda Mirian—. Por tí, todo: el corazón, la paz de mi alma, la vida, que es todo lo que me queda.
—Tú no debiste venir a Madrigal.
—Yo no podía separarme de tí; yo no podía vivir en la terrible ansiedad de lo que te aconteciese.
—Yhaya, que vive de incógnito en Castilla, que ha estado hace quince días en el pueblo, que ha aterrado a don Rodrigo de Santillana, que ha hablado conmigo en medio de un camino, sin que nadie haya podido verlo no hubiera servido de intermediario y te hubiera tenido al corriente de lo que me hubiera sucedido.
—No; yo necesito tenerte a mi lado verte todos los días, partir contigo el peligro; de otro modo, yo hubiera vivido muriendo.
—No se te ha podido ocultar de tal manera que no se sepa que estás aquí,

Ha sido necesario que te dejes ver alguna vez para no excitar con tu retraimiento sospechosos; y ha sucedido lo que yo esperaba: tu hermosura ha llamado de tal manera la atención, que la pastelería está más concurrida que nunca, y ya ha habido por tí músicas y riñas entre los estudiantes.
—Yo no puedo evitarlo, ni creo por eso que puedas tú tener recelo alguno.
—Yo no puedo recelar de tí; pero estas cosas han llamado más y más la atención de doña Ana de Austria.
—Me pesa esa mujer en el alma—dijo Sayda Mirian.
Mis propósitos me obligan a engañarla, María.
—Dicen que es muy hermosa.
—¿Y qué importa? Ni es tan hermosa como tú ni vale para mí lo que tú vales. Tú me amas, y a me creas rey, ya me creas aventurero; para tí es igual que yo sea Gabriel de Espinosa o el rey don Sebastián; tú me amas a mí, no a lo que yo soy.
—¡Oh, sí! Yo te amaría del mismo modo aunque mañana supiese que eras el hijo de un verdugo.
—Pues bien; si mañana llegase a convencerse doña Ana de que yo era Gabriel de Espinosa, el pastelero de Madrigal, se avergonzaría aun de haber hablado conmigo; es orgullosa con el insoportable orgullo de los de la casa de Austria, que pretenden descender directamente de Dios, no como los demás hombres, por medio de Adán, sino de una manera privilegiada, y basta con que se la contradiga, para que, aunque no tenga razón, se irrite; per tú vas a verla y juzgarás mejor de ella por lo que en ella veas que por todo lo que yo te diga.
—¿Qué voy yo a ver!—dijo palideciendo densamente Sayda Mirian.
—Es necesario; me he excusado ya, tanto, que el continuar excusándome sería causar sospechas que deben evitarse de todo punto, porque una sospecha podría causaros desgracias incalculables; ve ahí por qué lo he dicho que ha sido una imprudencia tu venida a Madrigal.
—Iré a ver a esa mujer—dijo con

acento de triste resignación la sultana—¿Y cuándo?
—En el momento, María. Como que he venido contando con que comprenderías la necesidad de ver a los caprichos de doña Ana y me seguirías.
Sayda Mirian se levantó, tomó una toquilla, se la puso con suma gracia sobre los magníficos cabellos, tomó en sus brazos a su hija, la acarició y dijo a Gabriel:
—Estoy pronta.
Gabriel sintió una sensación amarga en el alma, al comprender hasta dónde llegaba la abnegación del amor de Mirian y salió de la estancia en silencio, seguida por ella.
Era ya por la tarde; a aquella hora solía salir Mirian con su hija a pasear por el campo. Los estudiantes lo sabían, y a aquella hora, con la esperanza de verla, llenaban la pastelería. Gil López estaba de enhorabuena porque, a causa de Mirian, a quien él, como todos, creía simplemente nodriza de la hija de Gabriel y de una gran señora, hacía una gran venta de pasteles.
Cuando Sayda Mirian cruzó esbelta, gentil, hermosísima, el despacho de la pastelería, los estudiantes todos, como gente que nada teme y que nada respeta, a pesar de que iba con Gabriel, le saludaron ruidosamente y se cruzaron de todas partes las galanterías y los requiebros. Gabriel pasó serio y grave, y Sayda Mirian, modesta e indiferente.
Cuando llegaron al convento, Gabriel se hizo anunciar a doña Ana, e inmediatamente fué recibido. Mirian se vió obligada a pasar por una nueva humillación, porque, cumpliendo con la etiqueta, se quedó esperando en la antecámara. Pero apenas Gabriel dijo a doña Ana que allí estaba su hija con su nodriza, doña Ana, que por instintos tenía celos de Sayda Mirian y ansiaba conocerla, sirviéndola de pretexto la hija de Gabriel, hizo entrar a Sayda Mirian.
Sayda Mirian estaba prevenida; tenía un gran dominio sobre sí misma, y aunque su alma se conmovió de terror y de celos a la vista de la hermosura

y de la altivez de doña Ana y de lo quisimo traje que vestía, su semblante permaneció sereno y tranquilo, y dejó conocer la más leve commoción. Doña Ana, por el contrario, se impresionó; nunca había visto una hermosura tan resplandeciente, tan magnífica, tan rica, tan negra, tan hermosa, tan cesa, tan llenos de vida, y de una manera que parecía consagrada sólo al amor como los de Sayda Mirian. Nunca tan actitud tan noble, tan bella, tan encantadora; el traje de la noble era pobre, sencillo, como el de la aldeana de Castilla; pero sobre Sayda Mirian adquiría aquel traje una belleza y una elegancia infinitas, que hacían que no se notase la falta de la riqueza.
Sayda Mirian además había conmovido, por un privilegio de su hermosura, a doña Ana, tal fuerza de belleza, que, a pesar de que ya contaba treinta y cuatro años, parecía una joven de veinticuatro; una de esas jóvenes reflexivas y pensadoras que expresan triste y melancólica su recen hermosas cuando no son vistas que bellas, y se hacen irresistiblemente hermosas.
Doña Ana de Austria se sintió maravillada, como mujer, delante de Sayda Mirian. Las dos hermanas, María Luisa de Grado y doña María, que causaban en gran parte el desprecio de doña Ana, porque miraban de una manera franca, con el asombro de la vida, a Sayda Mirian. Esta se había detenido a alguna distancia de doña Ana con su hija en los brazos, y saludado profundamente y en silencio a doña Ana, que la miraba sin cesar, su asombro y dejando ver una expresión de celoso despecho, que duró un momento, pero que se desvaneció al momento; esto es, de Gabriel, al conocer de todos; esto es, de Gabriel de Espinosa, del padre Fray Miguel de los Santos y de las dos hermanas María Luisa y doña María, que eran las más caras personas que estaban allí presentes.
Gabriel había temido esto, y por haber procurado evitar en cuanto había sido posible el que Sayda Mirian

PAGINA FEMENINA



CAMISA.—Linda camisa en crepé de china rosa pálido. Encaje Chantilly

PARA LA MUJER

La moda y el divorcio

El record de la frivolidad lo ha llevado esa millonaria caprichosa que ha encargado a un modisto un modelo especial para "ir al divorcio..."

Tal vez se dé el caso de alguna muchacha que al elegir el blanco vestido de desposada se encapriche de algún original modelo para divorciar se. Entonces se habrá marcado el principio del fin de la felicidad conyugal.

Aquí en España no podemos hacernos cargo del éxito mercantil que puede representar esa iniciativa de los trajes para desposadas. Hoy en día la novelera, las costurambres y las ordenes de los modistos son las normas que mueven y orientan a una inmensa cantidad de damiselas de todos los países y latitudes.

En otras naciones esta moda constituye una verdadera necesidad. En Chicago por ejemplo, donde en nueve meses de este año se han registrado ocho mil divorcios, ¿duda alguien que será un éxito la nueva moda? Rusia —si no fuera por su excesiva obsesión democrática— podría constituir el mejor mercado para esta clase de vestidos ya que es la única nación donde el contingente de divorcios es tan grande y los trámites tan sencillos que en una mañana una sola "frivolina", se casó y se descasó oficialmente tres veces seguidas.

El divorcio constituye ya una plaga social. Algún antropólogo en la propaganda contra el exceso de divorcios ha llegado a decir que esta facilidad para atar y deshacer el vínculo supera ya entre los blancos a las costumbres ancestrales de los negros más salvajes.

¿Pero que puede importar esta consideración a todas esas damitas frívolas que se vuelven locas ante un "jazz", danzan "cimmys", y "charlestons", y sienten el irresistible capricho de lucir ante el Tribunal una linda "toilette", confeccionada expresamente para "ir al divorcio..."

BLANCO DE AZEVEDO

CRONICA DE LA MODA

Los conjuntos

Día por día se acentúa más la tendencia de llevar trajes, abrigos, sombreros, etc., de manera que armonicen o sean semejantes para que resulte un conjunto. A fin de lograr esos efectos, los fabricantes de telas han creado tejidos especiales. Ya es sabido que la mayor parte de nuestros trajes se componen de tres prendas—falda, chaqueta y abrigo—para los que se utilizan tejidos de diferentes groesores, pero de tramas y de colores idénticos.

Entre los tejidos más empleados se pueden citar los "Djersa", nombre genérico que comprende infinidad de variedades y que se hacen de los colores de moda, es decir, de tonos verdes con topos de azul marino, blanco y negro, etc. Esas telas tienen la ventaja de poseer una admirable ligereza y además caen en pliegues muy bonitos y de efecto pesado. En cambio hay tejidos de lana de extraordinaria suavidad, puesto que hoy se tejen esas fibras con tanta finura como si fuesen de seda.

Cuando los trajes de otoño se destinan a ser llevados durante el día, sue len ir acompañados de monumentales cuellos de pieles que les dan un aspecto extraordinario de comodidad y confort; pero cuando se trata de trajes de deporte, se termina el traje con grandes vueltas cruzadas. Entonces es la ocasión de ponerse hermosas echarpes, sencillas y ondeantes, de "Tuslikasha" o sencillamente de "Kasha".

Para los conjuntos de trajes de deporte se usan tejidos de mezcla y de tonos negros y blanco, pardo y blanco, azul marino y blanco. Es casi inevitable la intervención de este último color, aunque parece gozar del favor de las elegantes una serie de beige y de pardo.

Hay dos colores que parecen ser verdaderamente aborrecidos por los modistos: el violeta y el gris.

Hablando de conjuntos, conviene citar una novedad curiosa que quizás valdría la pena de seguir. En una importante capital europea, un zapatero

elegante ha resuelto el problema del conjunto con un sentido práctico. Fabrica para sus clientes unos zapatos de satén blanco, fácil de teñir o, mejor dicho, de pintar del color que se quiera. Además ofrece al público una serie de barnices del tono que se desee, de manera que cuando la cliente lo necesita, no tiene que hacer otra cosa sino pintar sus zapatos del tono que le conviene. En el mismo establecimiento llevan a cabo la operación, que queda terminada después de un cuarto de hora. No hay duda de que eso resulta altamente práctico.

También es curioso señalar otra novedad, que pertenece, como la anterior a un sentido práctico. Parece que por fin, se ha encontrado la media de seda impermeable, que no se mancha con el barro y que protege perfectamente la pierna de la humedad. Las tales medias no se distinguen nada en absoluto de las corrientes y es de creer que en breve serán adoptadas por todas las señoras que, a la vez, quieren seguir la moda y evitar resfriados.

Y ya que de medias hablamos, parece que con dos pares hay suficiente. La mujer elegante elige dos tonos—los que más le gusten—uno claro y otro obscuro. Eso basta para todas las necesidades.

JACQUELINE

LOS DOS ESPEJOS

He visto un lago profundo que rodeado de maleza que era mansión de los peces, espejo de las estrellas, nido de pequeñas aves y fontana de las fieras.

Pero quise compararlo con tus ojos de sireni y una voz ronca y potente surgida de las tinieblas me comunicó al oído:

"No cometas tal torpeza, que si ese lago retrata a las lucientes estrellas, en los ojos de esa venus se dibuja un alma inmensa..."

ANDRES MACIAS

LA MESA

Sopa crema de rey.—Después de cocer un cuarto de gallina, que debe ser de pechuga, se quitan los huesos y se machaca la carne en el mortero. Luego se añaden las yemas de dos huevos batidos, y cuando estén mezcladas ambas cosas se van echando hasta cinco tazas de caldo. Cerca del fuego, pero sin dejar que hierva, moviéndolo a menudo, se tiene una hora.

Después se cocen higadillos de ave, y después de cocidos se rehogan ligeramente, en unión de jamón, haciendo luego un picadillo con las dos cosas. A última hora, cuando vaya a servirse la sopa, se echa el picadillo en la crema y se mueve un poco fuera de la lumbre.

Pollo asado.—Desplumarlo, vaciarlo, sujetarlo con un hilo las patas y sofamarlo. Preparar el interior con manteca, gal y pimienta. Envolverlo en una lonja de tocino, ponerlo en el asador por espacio de veinte o veinticinco minutos a lumbre regular cuidando de rocarlo a menudo con manteca y jugo de la grasa. Servirlo rodeado de berros en un plato caliente y acompañado de su jugo en una salsa.

Pastel de avellana.—Este pastel es muy delicado, fácil de hacer y nada costoso. Dispóngase un kilo de avellanas, que será como 300 gramos cuando estén molidas. Pélese y póngase en agua hirviendo por cinco minutos; luego quítense la piel. Déjense cocer en agua hasta que estén bien tiernas, aplástense en pequeñas cantidades de manera que no se enfríen y mézclense con 60 gramos de azúcar pulverizada y 60 gramos de mantequilla derretida. Póngase esto en un molde grande, en un lugar fresco, por un día y toda una noche. Sáquese del molde la pasta, vuélvase sobre una fuente y espárzase encima, con un cuchillo, la siguiente mezcla: una tablilla de chocolate derretida en un poquito de agua, nueve cucharadas de azúcar y un terrón de mantequilla del tamaño de una nuez moscada. Este pastel se puede hacer con cinco o seis días de anticipación. Queda muy sabroso con crema batida vertida alrededor. Este postre puede usarse en cualquier comida.

CONSEJOS

Para quitar el barro del calzado puede emplearse un trocito de alfombra pegado a un tarugo de madera. La alfombra quita el barro mejor que el cepillo y no estropea nada el material.

La sal mezclada con jugo de limón, además de quitar todas las manchas de las manos, quita el moho del hierro. Para ello mójense las partes mohosas con el líquido y sosténgase el objeto una vasija de agua caliente.

El agua de haber hervido patatas es excelente para quitar las manchas de casi toda clase de tejidos. También es muy buena para limpiar la plata.



ABRIGO.—Lindo abrigo para nena en velours de lana roja. Cuello y puños de castor

CRONICA FEMENINA

Higiene y salario

No hay duda de que, en general, el salario femenino es un triste ejemplo de los resultados de las luchas económicas que en la actualidad se han entablado, pues, por lo común, este salario es muy inferior al del hombre, aunque muchas veces el trabajo es por lo menos igual. Por otra parte, la mujer que trabaja ve expuesta su salud a muchos peligros de que es preciso guardarla y así en su propio beneficio se impone impedirle el acceso a determinadas profesiones reñidas con su resistencia física o que pudieran acarrear malas consecuencias a ella misma o a su descendencia.

Tal vez se nos dirá que también el hombre tiene descendencia y que, de la misma manera, debería impedirle que se dedicara a esos trabajos, para en tal caso contestáremos que siendo, en efecto, sensible, que los hombres deban dedicarse a tareas malsanas o peligrosas, aparte del hecho de que alguien ha de llevar a cabo esos trabajos, es preciso imitar siempre el sistema de la naturaleza, que cuida, preferentemente, de proteger a la hembra y de dejar al varón entregado a la lucha por la vida.

Pero el comentario que deseamos hacer es otro. Parece que la mujer debería agradecer esos cuidados de que los legisladores se proponen rodearla, pero lo cierto es que no los desea, sino que, ante todo, tiene en cuenta el salario y lo demás le importa poco.

Así ha quedado demostrado recientemente en Inglaterra. El Parlamento británico va a examinar muy en breve un nuevo reglamento para proteger el trabajo femenino, pero lo notable del caso es que sus opositores no pertenecen al sexo fuerte, sino que son, precisamente, las mujeres las que claman contra las leyes que se quieren discutir e implantar. Las organizaciones femeninas han exteriorizado su protesta enérgica, llevando hasta el extremo el principio de la igualdad de los sexos, ya que no quieren quedar en estado de inferioridad con respecto a los hombres.

Eso puede parecer inexplicable para nuestras lectoras, pero todo en el mundo se hace por un motivo más o menos acertado. Así esta actitud, rara a más no poder, queda justificada, en cierto modo, por la señora María Verona en un artículo que ha publicado recientemente en "L'Oeuvre". Sostiene esta señora que el verdadero deseo de los hombres es el de apartar a las mujeres del ejercicio de los oficios distinguidos y que se proponen lograrlo mediante una legislación hipócritamente llamada "protectora" pero cuyo fin verdadero es suprimir la competencia.

Así, por ejemplo, el gobierno francés que impide a las limpiadoras el trabajo nocturno, que se paga muy bien, no tiene inconveniente en permitir que las obreras se dediquen a doblar los periódicos a horas intempestivas, quizás por ser trabajo que se paga muy mal.

Es posible que esa señora tenga o pueda tener razón en algunos casos aislados y es evidente que los hombres no han de ver con buenos ojos que las

mujeres vienen a ocupar empleos que hasta ahora eran exclusivamente suyos, pero también es innegable que existen muchas profesiones que aun sin ser perjudiciales para el hombre, porque tiene otra constitución física y aun una aptitud heredada, resultan no vivas, malsanas y furastas para las mujeres.

Por otra parte el gobierno inglés ha hecho una investigación y de ella resulta que las mujeres, por regla general, sólo consideran el trabajo como medio de subsistencia antes del matrimonio y lo prueba el hecho de que solamente existe un 8% de mujeres que sigan trabajando en los talleres después de la edad de 35 años.

Eso explica que los industriales den la preferencia a los hombres, con cuyo trabajo continuado pueden contar y por lo tanto no es de extrañar que se quiera cerrar el paso a la mujer, que pretende aprender y ejercer oficios que hasta ahora eran propios de los hombres. La interinidad del trabajo femenino impide que las mujeres lleguen a aficionarse a su oficio y por lo tanto que se realicen progresos técnicos o que adquieran una gran perfección en él.

Y, sin embargo, la mujer parece sentir la tentación de trabajar en los talleres y en las fábricas. Algunas investigaciones han demostrado que existe una verdadera crisis de mano de obra en los trabajos de la aguja, que sin duda son los más apropiados para la mujer y eso demuestra también que ésta, en sus ansias de libertad y de igualarse al hombre, ha ido demasiado lejos y que ya sería hora de rectificar su criterio y de aceptar complacida las medidas legales encaminadas a protegerla de los errores de los demás y también de los suyos propios.

MISS ANY

París, octubre de 1930.

EL CUIDADO DE LAS MANOS

Una de las cosas más difíciles, aún para las señoras que se ocupan poco de los quehaceres domésticos, es el conservar suaves y blancas las manos en verano. El polvo de los muebles, cerrando los poros de la piel al hacer la limpieza de la casa, o depositándose en los rasguños y puntadas producidos durante la costura, a pesar del más escrupuloso cuidado, hacen en ellas un estrozo que es preciso corregir.

En cuanto a la exposición al aire y al sol, en este tiempo, es tan perjudicial para ellas como luego lo es el frío. Es de absoluta necesidad, pues, el uso de guantes en esta época, sobre todo para los trabajos de jardín o en los alrededores de la casa, a pesar de lo molesto que resulta su empleo en tiempo caluroso. Además de esta precaución, deben friccionarse todas las noches las manos con una buena crema o loción lubricante.

Una buena recomendación para las que usan sortijas, sobre todo si son éstas pasadas y ajustadas, es la de cambiárselas de dedos de cuando en cuando, pues de no hacerlo, los que las llevan siempre se desgastan por el peso y la sujeción. Las sortijas no deben ser muy anchas; pero sí lo suficiente para que puedan usarse en los dedos correspondientes de cada mano.

Siendo, como es, la mano bonita uno de los mayores encantos de la mujer, debe cuidarse de que todo lo que con ella tenga relación o contacto no le sea perjudicial. Una de las cosas que más



ABRIGO.—Abrigo en lainage brun. Cuello de piel astrakan

se descuidan es la limpieza de los guantes en su parte interior. En ella se deposita el polvo y se mezcla con las secreciones de la piel, constituyendo una amenaza terrible para la buena conservación de la mano. Es prudente e higiénico, pues, limpiar los guantes por dentro con un cepillo algo fuerte, dejándolos luego un buen rato colgados al aire libre en lugar donde no haya polvo.

COSAS UTILES

PARA TERNIR DE NEGRO EL CALZADO

Batido dos yemas y una clara de huevo. En una cucharada de aguardiente puro se pone una cucharadita de azúcar y negro de marfil hasta que espese. Se agrega el huevo bien batido y se da en los zapatos con este tinte, pasando después la crema apropiada.

PICADURAS DE ABEJAS

El dolor de las picaduras de avispa y abejas desaparece instantáneamente frotándolas con un diente de ajo.

PIELES Y SU LIMPIEZA

Ha llegado el momento de guardar las pieles. Conviene limpiarlas antes muy bien. Para ello, espolvoreáse mucho con talco. Déjese así toda la noche, y una vez bien sacudida, con aspirador de polvo, mejor todavía para que no quede polvo en ella, échesele el desinfectante y enciérrese en un lienzo. La tela de hilo bien cerdada y cosida y luego el paquete envuelto en periódicos, de modo que quede perfectamente protegido. De este modo, ni se pica ni se estropea la piel.

PARA LIMPIAR LOS FIELTROS BLANCOS

Páselos por encima del vapor de agua de una cacerola en la que hierva aquella, si es de pelo largo, para que aquél se enderece. Luego se frota con blanco de España, y, en fin, se cepilla con un cepillo fino para hacer caer el exceso de polvo.

LIMPIEZA DE LOS ENCAJES METALICOS

Los dorados, una vez descosidos y separados de toda tela, se cubren una vez bien extendidos con miga de pan duro en agua que se hace calentar. Luego se frota con un cepillo cuando la miga está seca, hasta que desaparezca el encaje. Si éste es plateado, hágase una pasta con jabón de Marsella, que se extiende con pincel. Lávase luego y déjese secar a la sombra, cogida con alfileres sobre una toalla para que no se deforme. Cuidese que los alfileres sean inoxidables. También da buen resultado el frotarlos con bicarbonato.

COMO ARTE IRRESISTIBLE DE MAURICE CHEVALIER 'APARCO' LA GRACIA INIMITABLE DEL ESPIRITU PARISIEN



NEGLICE.—Elegantísimo négligé, en crepé, satén impreso, y musefona de seda color violeta

Técnicos Industriales. Aparejadores. Maestros obreros. Torreros de Faros. Aprendices Maquinistas de la Armada

Preparación completa con arreglo a las nuevas modificaciones del programa. En las últimas oposiciones de seis alumnos preestados tres fueron aprobados. Las clases empiezan el próximo Noviembre. Informes y detalles: M. GARAU, Misión, 30-pral.

Tres especialidades para Invierno

- Traje Cheviot alta novedad dibujos Inglesados a medida 60 PTAS. Gabán novedad desde a medida 25 PTAS. Traje lanilla para bien vestir a medida 65 PTAS.

SASTRERIA CAMISERIA SINDICATO, 31 al 35 antes INGLESA Sombrereros, 2 C'an Bit-le

Informaciones

Del Gobierno Civil

Nos ha dicho el señor Gobernador que no tenía noticias de interés para la prensa. Tampoco las tenía relativas a la nueva combinación de Gobernadores y especialmente en la parte que dicha combinación pueda afectar a Baleares. Sin embargo, tiene preparadas las cosas para tan luego como se le designe sucesor, si así acontece y se lo ordena el Gobierno cesar en el cargo.

A nuestra pregunta sobre la salud de su señora esposa ha contestado el señor Vázquez Jiménez, que dentro de su delicado estado hoy se hallaba mejor, esperando que con el cambio de clima, cual vienes aconsejándole los médicos, se pondrá bien.

Esta mañana ha visitado a nuestra primera autoridad civil, el Comandante diplomado de Estado Mayor, don Luis González Anguiano.

Notas del Mar

El "Adolph Waermann," Con 138 pasajeros-turistas ha llegado esta mañana procedente de Málaga dejando caer anclas en el antepuerto el paquebot de bandera alemana "Adolph Waermann..."

Congregación Mariana de Montesión

Tanda de Ejercicios La Congregación de María Inmaculada y de S. Luis Gonzaga de Montesión ha organizado una tanda de Ejercicios para sus afiliados, en completo retiro y darán comienzo el próximo 31 hasta el 4 por la mañana.

Consejo de Guerra

Mañana, día 31 del actual en el cuartel del Regimiento de Infantería Palma núm. 61, se reunirá el Consejo de Guerra ordinario de Cuerpo, para ver y fallar la causa instruida contra los soldados de dicho Regimiento Monserrate Gallipienso y Manuel Barberá, por el delito de insulto a superior.

¡Vaya unas bromas!

La guardia civil del puesto de Santa Eulalia comunica al señor Gobernador haber detenido y sometido bajo la acción judicial a varios individuos, vecinos de la referida localidad, quienes, después de haber sido admitidos en una casa para el acostumbrado cortejo, al marchar no solo insultaron a la joven, con la cual habían galanteado y a su familia sino que rompieron riosos y otros objetos y para amenazar dispararon un tiro al aire.

sido una broma sin maldad y desde luego sin intención de hacer daño a las personas. El juez entiende en el asunto.

Una huelga en Manacor. Ha sido solucionada

Planateada la huelga de zapateros en Manacor, don Antonio Moncada Cánaves de Mossa, presidente del Comité del Vestido y del Tocado, se personó ayer en dicha ciudad y en aquel Ayuntamiento convocó a patronos y obreros a quienes afectaba el conflicto. Asistiendo, también, el señor Alcalde y secretario de la Corporación Municipal.

Noticias del Ejército

Destinos.—Artillería: El Alférez don Luis Vilella a disponible forzoso en Baleares y el de igual empleo don Antonio Fernández Robledo queda en la misma situación. Sanidad: El Capitán médico don Juan López Pérez pasa destinado al Regimiento de Infantería de Inca, 62.

Fomento del Turismo

Excursión para el domingo, d a 2 de Noviembre. Valldemosa, Buñola por Montaña y Alquería de Vall. Salida del local social a las 8'30 en camión para Valldemosa, desde donde se emprenderá la marcha a pie pasando por Sa Coma, Pastorix, Montaña y Alquería de Vall hasta Buñola para tomar el tren.

En Santa Magda'ena

La Comunidad de Sta. María Magdalena y la Junta directiva de la Cofradía de Sta. Catalina Thomás, en atención al incremento que de cada día va tomando dicha Cofradía, especialmente desde la Canonización de la "Beateta", han acordado que además de las cinco misas rezadas y de la comunión de las religiosas que se ofrecen por cada cofrade que falleciere, se establezcan otros sufragios comunes, que se celebrarán anualmente en la conmemoración de Fieles difuntos, y consistirán en el ejercicio del Via-Crucis, Rosario y Salterio de Requiem.

Para ganar las indulgencias del Via-Crucis es condición necesaria que en la iglesia donde se practica este ejercicio estén instaladas canónicamente las cruces de madera representativas de las catorce estaciones. A este fin el viernes próximo pasado día 25 del mes actual el Reverendo P. Guardian del Convento de

Capuchinos previa autorización del Rvdmo. Sr. Arzobispo-Obispo de esta Diócesis, instaló el Via-Crucis en la Iglesia de Sta. Magdalena, a fin de que en adelante los fieles que visiten aquella iglesia puedan practicar tan piadoso ejercicio y gozar las innumerables indulgencias que le están concedidas. Se invita a este acto a todos los devotos de Santa Catalina Thomás.

Por caer este año la fiesta de Todos los Santos en sábado y trasladarse al lunes siguiente la Conmemoración de Fieles Difuntos, los sufragios por los Cofrades difuntos se celebrarán por la tarde del domingo día 2 de Noviembre conforme el orden siguiente:

A las 4 y media de la tarde se practicará el ejercicio del Via-Crucis. A las 5 rezo de las tres partes del santo Rosario.

A las 6, Salterio de Requiem y Responsó solemne cantado por la Comunidad.

El Rdo. Sr. Arzobispo-Obispo se ha dignado conceder 100 días de indulgencia a todos los fieles que asistan a alguno de dichos actos.

Devotos de Sta. Catalina Thomás inscribid vuestros nombres en las listas de esta Cofradía para gloria de la Santa y provecho espiritual de vuestras almas.

Comisión Provincial

Importantes acuerdos Bajo la presidencia del señor Masanet Moragues se reunió hoy, la Comisión provincial permanente asistiendo los Diputados Sres. Contestí, Carbonell, Perelló, Pou, Llobera, Planas y Moncada Cánaves de Mossa.

Después de aprobar varios asuntos de trámite se acordó jubilar al Director de la Casa de Misericordia don Mateo Tous Ferrá.

A propuesta de don Juan Llobera, se acordó apoyar moral y económicamente el proyecto de erección de un monumento en Formentor, al ilustre vate M. I. Sr. don Miguel Costa y Llobera.

A propuesta de don Fernando Pou, se acordó que a los Ayuntamientos de la provincia a excepción de los de Palma, Mahón e Ibiza que cuenten con una banda de música con 40 plazas como mínimo y destinen las corporaciones municipales un presupuesto de 5.000 pesetas para su sostenimiento, la Diputación las subvencione, a la vez, con 2.000 pesetas y a aquellos Ayuntamientos que cuenten con una banda con menor número de plazas y destinen 1.500 pesetas para su sostenimiento, la Diputación las subvencione con 1.500 pesetas anuales. Con la condición de que las bandas subvencionadas den conciertos en Palma cuando lo disponga la Diputación.

A propuesta del mismo Sr. Pou, se acordó que el Sr. Presidente de la Diputación convoque una reunión de fuerzas vivas en la que figuren los Alcaldes de la isla, Fomento del Turismo e Ilmo. Sr. Ingeniero Jefe de Obras públicas, con objeto de hallar una pronta solución al problema del mal estado de nuestras carreteras.

A propuesta del señor Moncada Cánaves de Mossa se acordó reorganizar la Banda de música de la Casa de Misericordia.

A propuesta del mismo Sr. se acordó estudiar la forma en que los maderos de la Corporación cuando asistan a actos religiosos que se celebren en los Templos y a otros actos en los que sea llevado procesionalmente Su Divina Majestad, lo hagan descubiertos. Adhiriéndose a esta proposición el Sr. Masanet.

Tranvías-autobuses

El vapor "Infante D. Jaime", ha sido portador de otros dos autobuses para la Compañía de Tranvías Eléctricos de Palma.

Los nuevos coches son del mismo tipo que los otros, si bien los últimos tienen plataforma posterior.

A las cinco de esta tarde han sido bendecidos por el vicario de los Hospitales.

Desde mañana la compañía destinará uno de sus autobuses al suburbio de Son Español, sirviendo la parte que no está dotada de tranvía eléctrico. Dicho coche saldrá de la plaza de Coll.

El sábado y domingo por la mañana habrá un servicio extraordinario, que cubrirán dos autobuses, desde la plaza de Weyler al Cementerio.

Bachillerato Universitario

Ayer tuvo lugar el ejercicio práctico de los alumnos de Bachillerato Universitario, Sección de Ciencias que ya habían realizado el ejercicio oral.

Han sido examinados del ejercicio oral-práctico 26 alumnos habiendo sido admitidos 22, los cuales han conseguido las siguientes puntuaciones:

- Sr. Crespi, 6 puntos; Señor Magraner, 6 puntos; Sr. Cabrer, 6 puntos; Sr. Llobera, 6 puntos; Sr. Massot, 11 puntos; Sr. Ferrer, 6 puntos; Sr. Ferragut, 8 puntos; Sr. Moragues, 6 puntos; Sr. Rosselló, 6 puntos; Sr. Singla, 6 puntos; Sr. Siquier, 6 puntos; Sr. Sampol Homar, 6 puntos; Sr. Vanrell, 8 puntos; Sr. Ventayol, 7 puntos; Sr. Sampol Fuster, 6 puntos; Sr. Sastre, 6 puntos; Sr. Rover, 6 puntos; Sr. Aragónés, 7 puntos; señorita Aragónés, 7 puntos; Sr. Roca, 6 puntos; Sr. Gelabert, 6 puntos; señor Roses, 6 puntos.

Para mañana día 31 a las nueve, están convocados los alumnos que hayan de examinarse de inglés.

Saldrá V. de Compras? Visite pues la CASA MATONS

Notas del Carnaval

PERSONALES

Después de larga estancia en Grecia, ha regresado a esta ciudad, acompañado de su familia, el Vice-Cónsul de dicha nación en Palma, doctor Chilingas.

Nuestro paisano, el Capellán primero del Ejército, don Francisco Sureda Blanes, ha sido destinado a prestar su servicio en el Hospital Militar de esta plaza.

Se encuentra en esta capital con objeto de pasar la revista a las fuerzas de Seguridad de Mallorca el Comandante de dicho Cuerpo, diplomado de Estado Mayor, don Luis González Anguiano.

DE VIAJE

En el rápido de anoche embarcó para Barcelona, nuestro distinguido amigo, el Magistrado de la Audiencia de esta capital, don Pedro Fernández Cavada.

Ha regresado en el correo de Ibiza, nuestro amigo, el Jefe de Obras Públicas don Francisco Manrique de Lara.

Esta mañana ha regresado de su viaje a Ibiza, el General Gobernador Militar de esta isla, Excmo. Sr. don Antonio Losada acompañado de su ayudante de campo, el Comandante de Infantería don Cosme Parpal.

De Barcelona han llegado esta mañana don Francisco Hernández, don Juan Carces, don Damián Ramis, don Alfonso Miró, don Emilio Amor, don Felipe Guasp, don Antonio Reus, don Bartolomé Ferrá y don Juan Coll.

En el correo de Valencia e Ibiza han llegado hoy don Eduardo Pla, don José Tur, don Juan Marí, don Vicente Menguer, don Juan Riera, don Vicente Roig y don José Ribas.

Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Fernando Farras, don Vicente Alcover, don Juan Pizá, don José Banza, don José Mae-se y don Ramón Pons.

Piensen salir esta noche para Mahón don José Truyols, don José Cortacans y don Francisco Comellas.

RELIGIOSAS

PARA MAÑANA

SANTORAL.—Santos Leonardo, y Quintín mártires y Santa Lucila, virgen y mártir.

CUARENTA HORAS.—Empiezan en el Oratorio del Asilo de las Miñonas (Plaza de Astarozanas) en sufragio de las Almas cuyas cadáveres fueron acompañados por las asiladas de dicho establecimiento.

Por la tarde, a las tres y media,

TAPICERIA INGLESA

Muebles tapizados de primer orden, decoración de interiores. SANTO CRISTO, 4, (Plaza Santa Eulalia)

Almanaque BAILLY-BAILLIERE

o sea pequeña enciclopedia de la vida práctica 400 páginas, 65 artículos, 1.000 grabados, 2.000.000 de letras

Con dos participaciones gratuitas en la Lotería Nacional de Navidad de 1930.

Además reparte 1.500 regalos. 2 pesetas en rústica y 2'50 cartón De venta en la Librería de JOSE TOUS, Plaza de Cort

La Nueva Pañería

ANTES B. R. LULL Cestos, 19 al 25

Retirada la sucursal del pueblo de Lloret, liquidará todas las existencias a mitad de precio desde el 1.º de Noviembre.

EL TIEMPO

Observaciones 8 horas del día ayer, facilitadas por la estación Meteorológica del Instituto de Baleares: Presión atmosférica a 0º N. M. C. N. Característica de la tendencia barométrica. Dirección y fuerza (escala telegráfica) del viento. Estado del cielo. Temperatura C. Humedad relativa. Temperatura máxima de ayer. Temperatura mínima. Id. id a descubierta. Lluvia en 24 horas.

LA FILADORA

Ganga Arigo Trinchera Bollardina 3 telas a 50 Ptas Gracia Stoch

MARITIMAS

ENTRADAS.—Con el pasaje, valija y carga han llegado hoy: De Barcelona el "Infante D. Jaime", capitán don Mateo Seguí. De Valencia e Ibiza el "Delfín", capitán don Gerardo Corpas.

Con lastre llegó hoy de Barcelona el vapor "Bellver", capitán don Francisco Nadal.

De Ibiza con general la goleta "Pedro", patrón don Gabriel Vadell. De Valencia con madera el vapor americano "Lafcom".

De Málaga, de tránsito, el vapor alemán "Adolph Woermann". DESPACHADOS.—Con el pasaje, valija y carga saldrán: A las 7 para Mahón el "Delfín", capitán don Gerardo Corpas.

A las 9 para Barcelona el "Infante D. Jaime", capitán don Mateo Seguí. Para Alcudia con abonos el vapor "Sac 3", capitán don José Ruiz.

Para Barcelona el pailebot "Mallorquín", patrón don Damián Benejans. Para Marsella el vapor alemán "Adolph Woermann". Para San Felix el vapor americano "Fay Como".

TIEMPO REINANTE.—Palma.—Viento S. O. fofo, mar rizada, cielo acelajado. Alcedia.—Viento S. fofo, mar llana, cielo acelajado.

Andraitx.—Viento E fofo, mar llana, cielo despejado. Sóller.—Barómetro 767, termómetro 20, viento S. O. fofo, mar llana, cielo despejado.

Ibiza.—Barómetro 775, termómetro 18, viento S. O. fofo, mar llana, cielo despejado. Bajoli.—Barómetro 769, termómetro 18, viento N. E. fofo, mar rizada, cielo despejado.

LEA: Cuadrilátero

Teatros-Cines-Toros-Deportes

TEATRO LIRICO Hoy 30 de Octubre Grandioso éxito de las HERMANAS TUMANOFF y de la estrella del varieté español Carmen Flores

Bolsa de Mercancías

Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y Compañía. Día 30 de Octubre de 1930

Table with columns: Meses, Cierre anterior, Cierre hoy. Rows for ALGODON, TRIGO, MAIZ, CAFE.

EN EL CONSISTORIO

EL PLENO SE REUNIO ANOCHÉ—SE NOMBRÓ GESTOR AFIANZADO

las podría llegarse a aumentarla en 2 o 3cientas mil pesetas y no es justo que entreguemos a un gestor negocio de tanta importancia.

El señor Ramis de Areflor entiende que el Gremio de Carniceros se ha portado en forma que no quiere calificar para no salirse de la serenidad con que debe mirarse el asunto. La instancia, dice, hace que sea digna de censura.

El señor Barceló y Caimari, Presidente de la Comisión de Hacienda, defendiendo los informes presentados por dicha Comisión.

Dijo que cuando vino la proposición de la Comisión de Hacienda de entregar a un gestor afianzado el arbitrio de carnes, se discutió ya, con amplitud poco usada la proposición y su articulado.

Añadió que entendía que volver sobre ella era repetir el mismo disco. Manifestó que no sabía que con posterioridad a su aprobación hubieran ocurrido razones para volver sobre el acuerdo. La proposición se aprobó con solo el voto en contra de los señores Castell y Ramis, y ahora el del señor Villalonga.

El señor Ramis, añadió, vuelve sobre el fondo de la legalidad de la gestión afianzada, y ya dije que no compartía su opinión. El ánimo de entregar el arbitrio a un gestor no iba dirigido a una persona determinada, y ello quedó demostrado al dejar las puertas abiertas para que acudiera quien quisiera.

Dijo que entendía que le Ayuntamiento no podía rectificar su acuerdo, solo posible en el caso de que sólo hubiera acudido un sólo gestor. Cuando realmente se acudió a él y han pujado en la contienda, mejorando las bases en 100.000 pesetas, no puede volverse atrás de ninguna manera.

Hace resaltar las ventajas que reporta porque establece una base fija para los presupuestos. Si el señor Barceló—hijo—se refiere a conversaciones particulares no tengo inconveniente en decir que rectifico.

El señor Ramis de Areflor, manifestó que oía con asombro que el Ayuntamiento podría prescindir de la legalidad del asunto. Así, dijo, iríamos a parar a lo absurdo de que el ladrón podría robar impunemente por pisar la legalidad de la ley.

Insistió en que quedaba más garantizada la salubridad de las carnes porque nadie puede asegurar que no habrá más matute que ahora, porque ahora con medios para perseguirlo no se puede garantizar y menos podrá serlo no contando con medio alguno.

Terminó diciendo que era obligación del Consistorio velar para la salud pública y que de este modo quedaba anudada.

Seguidamente se pasó a votar el informe de la Comisión de Hacienda, quedando aprobado por 21 votos contra cinco.

Al terminar dicho, asunto el público desalojó el salón.

Pasóse después a la discusión de los Presupuestos, discutiéndose un comentario del capítulo de ingresos, y dejando para la sesión de hoy el terminar la discusión y aprobación.

La reunión continuará hoy a las siete de la noche.

el torneo a que éste se refiere, no tiene, en rigor, al carácter de competición oficial y que ello permite admitir un margen de apreciación por parte de la Federación Regional, en cuanto a la importancia de la falta y a la forma de sancionarla, mientras como ocurre en este caso, la sanción impuesta resulte mas favorable para el club culpable.

El Comité Ejecutivo ha acordado: "Confirmar la resolución de la Federación Balear, en los términos que se expresan al principio de la presente, en la inteligencia de que el señalamiento de nueva fecha para el partido de que se trata lo efectuará el Comité de dicha Regional con veinte días de anticipación para que sea oportunamente conocido de los interesados..."

"La Salle-Génova,"

Para el sábado, festividad de Todos los Santos, ha sido concertado un interesante encuentro entre la "Unión Espontánea, de Génova y el primero del "La Salle..."

El ser la primera vez que se enfrentan ambos equipos, las brillantes actuaciones de los muchachos de Génova frente a equipos como el "Luch mayor, y la bien conocida valía del once lasalista, nos hacen augurar una excelente tarde de verdadero foot-ball.

El partido se hará en el campo propiedad del "La Salle..." y empezará a las 3 y cuarto.

Ciclismo

En el Velódromo de Lluçmayor

El domingo 2 noviembre 1930, a las tres de la tarde, se celebrará el Campeonato regional de resistencia.

Pueden considerarse como inscritos todos los grandes pistards mallorquines, a saber: Pons, Pocolí, Nicolau, Pou, Noguera, Pastor, Santandreu, Salvá, Antich, Flaquer, Bordoy, Oliver y Femenias.

Programa: 1.° Desfile obligatorio para los corredores inscritos. 2.° Carrera para principiantes a 25 vueltas, puntuación cada cinco. Premios: 15, 12, y 4 pesetas.

3.° Campeonato regional de resistencia, a 100 vueltas, puntuación cada cinco. Premios: 100 pesetas y Bandera de campeón, 60, 40, 30 y 10 pesetas.

En esta carrera ningún corredor que se escape del pelotón podrá ser auxiliado por otro rezagado.

Estas carreras serán amenzadas por la Banda Municipal. Notas y observaciones: Estas carreras se regirán por el Reglamento de la U. V. E.

El corredor que sufra avería de más quina no le será válida la puntuación hasta el segundo sprint de haberse incorporado en carrera, teniendo que incorporarse por lo menos una vuelta antes del sprint. En caso de caída puntuará en el primer sprint, siempre que se haya incorporado una vuelta antes.

El corredor que se tarde cuatro sprints sin incorporarse no le serán válidas la vuelta o vueltas de ventaja que tenga o pueda obtener sobre los componentes de su pelotón.

La puntuación que se concederá en esta carrera será la siguiente: 4, 3, 2, y 1 puntos, según lleguen en 1.°, 2.°, 3.° y 4.º lugar.

Las inscripciones se dirigirán al Velódromo de Lluçmayor, S. A. Plaza Mayor, 32, hasta el 31 de octubre a las ocho de la noche, los que no hayan formalizado su inscripción en esta fecha serán excluidos del presente programa.

Si una vez empezada la función tuviera que suspenderse por motivos ajenos a la Empresa, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

El Velódromo de Lluçmayor declina toda responsabilidad por los accidentes o perjuicios ocasionados por los corredores.

5.º Tampoco responde ante los co-

rredores o sus causa habientes de los accidentes que sufran los mismos tanto en los entrenos como en las carreras.

Billar

Torneo "Ca's Chato,"

Han sido cerradas las listas de inscripción para el concurso que organiza el café "Ca's Chato...", dado el número y valía de los jugadores, dicho Torneo promete ser muy interesante y disputado.

En la 1.ª categoría cuya inscripción era libre para todo jugador figuraron los siguientes: Manuel López, Miguel Novilla (Fleta), Angel Rodríguez, XX, Pablo San Germán, Bartolome Orell y Nicolás Brunet.

En la 2.ª categoría, expresa para los concurrentes del café: Miguel Sastre, Onofre Fuster (Campeón de 3.ª categoría), Gabriel Atróver, Jaime Vicens, Gerón mo Capó, Guillermo Bibiloni (Sub-campeón de 3.ª categoría) y Pedro Vich.

Hoy se jugará el primer partido entre los jugadores de 1.ª categoría Miguel Novilla (Fleta) y Pablo San Germán.

Los dos primeros premios de las dos categorías están puestos en el mostrador de los almacenes "Ca'na Maria de's Cego..."

LEA:

Cuadrilátero

Teatros-Cines-Toros-Deportes

Teatros

PRINCIPAL

A las nueve y cuarto de esta noche se celebrará en este coliseo la función organizada a beneficio del dispensario antituberculoso Felisa L. de Borbón.

Se estrenará la comedia "El placer del sacrificio" original de nuestro conpañero en la prensa don Miguel Andreu Fontroig, la cual será interpretada por la compañía de Catina-Estelich.

Antes de la obra pronunciará un breve parlamento nuestro compañero don José M.º Tous y Maroto.

LIRICO

Reapareció anoche la gran canzonetista Carmen Flores y al conjunto de su nombre se reunió en el Lírico una numerosa concurrencia tanto en las localidades como en los pisos altos.

Carmen Flores la más castiza y genuina de nuestras canzonetistas triunfó de nuevo y demostró que el tiempo pasa en balde para ella. Viene mejor de voz que nunca, más artista y más chulona.

La notable artista presentó un nuevo repertorio de dúps, avalados todos ellos por esa gracia suya peculiar. Con los recitados mantuvo al público en constante hilaridad y cantando entusiasmo.

El público no se cansaba de aplaudirla y Carmen ante las continuadas ovaciones tuvo que repetir hasta ocho dúps.

Fue una reaparición verdaderamente triunfal.

Debutaron anoche las hermanas Tumanoff dos bellas señoritas que cultivan el baile con gran elegancia y distinción y que fueron muy aplaudidas.

En las sesiones de hoy Carmen Flores presentará nuevos dúps.

Se estrenará hoy la palkuca artística de largo metraje "Quiero ser duquesa", interpretada por la bellísima actriz Lucienne Legrand.

BALEAR

Para hoy se anuncia en este teatro el estreno de la gran producción de



Llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO
Le arreglará el intestino laxante prodigioso!

NADIE
presenta mejor ni mayor surtido en artículos de vestir para
Señora, Caballero y Niños
que los Almacenes **LE PRINTEMS**, S. Nicolás, 1, 3 y 5
SASTRERÍA MODISTERÍA
Sombreros para Señora
PRECIOS BAJOS E INCOMPETIBLES.—MEDIAS A. M. F. LAS MEJORES

la Paramont titulada "La Canción de París...", film interpretado por el famoso artista Mauricio Chevalier, el idolo de todos los públicos, que con tanto interés se espera en Palma.
Dada la expectación que hay en Palma para ver a Mauricio Chevalier, no dudamos de que estos días se registrarán verdaderos llenos en el coliseo del ensanche.
Como complemento de programa se estrenará una revista, una cómica y unos dibujos, todo ello senoro.

Radiotelefonía
Programa para mañana.

Gacetillas

HOSPITAL CIVIL.— Movimiento de enfermos en el día 28.
Servicio de Medicina: Entradas 2; Existencia, 52.
Servicio de Cirugía: Entradas, 3; Existencia, 44.
Servicio de Derm-Sifilografía: Entradas, 1; Existencia, 22.
Servicio de Maternidad: Existencia, 7.
Servicio de Oto-rino-Laringología: Existencia, 5.
Servicio de Oftalmología: Existencia, 7.
Servicio de Tuberculosis: Entradas, 1; Existencia, 35.
Palma 29 de octubre de 1930.—El Director, J. Sampol.

LOS PREVISORES DEL PORVENIR. El representante de la Sección de Palma Don Bernardo Ruiz Sabater, nos participa que del 3 al 15 de Noviembre próximo estará abierto el pago de las pensiones vitalicias correspondientes al último trimestre.

PIKMENTINE.—Tinte para el cañel. Todos los colores, del negro carbón y rubio. Se vende Perfumería. EL ALBA, calle Sindicato.

Lotería Nacional
Sorteo 3 Noviembre de 1930

1.816	1.818	3.836	3.838
6.915	6.947	14.676	14.678
27.846	27.848	28.186	28.190
29.435	29.437	40.793	40.796

Hay las series de los números 31.682 31.683 31.687
A 30 pesetas el billete.
A 3 pesetas el décimo.
Administración n.º 1, Plaza de Cort.

Lecciones de Inglés
MR. JAMES WEBB
Ángeles, 30, tercero—Palma.

Salvador March Soler
Enfermedades de la piel—Sifilis
Carmen, 25 pral. Consulta de 11 al

TO BE LET
Lovely «chalet» placed over the fine beach of the «Ciudad Jardín». In the buid ding there are several large rooms, terraces and garden.
For the information: José Tous. Bookseller. —Cort Square, 27.

DEPORTIVAS

Fútbol

Algo sobre el "lio, del domingo"

De don Bernardo Vidal y otros seis señores firmantes, hemos recibido unas cuartillas con ruego de publicación.

En ellas se afirma en casi todos sus párrafos que no son exactos los detalles reseñados en nuestra página deportiva del lunes; que "el Baleares F. C. no ha pedido ni obtenido nunca consideraciones de clase alguna de la R. S. Alfonso XIII; que la Nacional no telegrafa autorizaba a la Balear para aplazar comienzo campeonato o suspenderse al campo Alfonso XIII; que el partido segunda vuelta campo Baleares... que por tanto la Federación Balear podía dar seguridad para el encuentro de la segunda vuelta y por consiguiente ella no ha sido la que ha desobedecido las ordenes del Superior organismo.

Nada tenemos que objetar a los señores firmantes de la carta que no hemos transcrito en su integridad porque no está concebida en esos términos de respeto mutuo que nosotros nos debemos.

Nosotros bebimos en muy buenas razones para luego escribir tal y como lo hicimos el lunes. Nos informamos de personas con cargo oficial en el fútbol de Balears, no del alfonso XIII, ni del balearico, ni del atletico.

Por sus cargos, dichos señores tienen la obligación de estar bien enterados de cuanto ocurre en el fútbol regional y a sus informes nos atuvimos, porque teníamos también necesidad de la obligación de creer sus palabras.

Nada más. Entablar polémicas sobre nuestros "lios, regionales es perder el tiempo. No es en Mallorca donde se dice la última palabra, sino en Madrid.

Es el Comité Nacional quien debe resolver todos los "pleitos"

NOTAS OFICIOSAS

En vista de la incomparecencia del Club de Balears F. C. al campo del Alfonso para jugar el partido Balears-Alfonso señalado por el pasado domingo día 26 etc., este Comité en sesión de ayer tomó los siguientes acuerdos:

1.º Desclasificar al Balears F. C. del actual campeonato, con obligación de jugarlo hasta su término y excluirle de la primera categoría durante un año a partir de fin de esta temporada.

2.º Castigar a dicho Club a satisfacer a la R. S. Alfonso XIII y en el plazo de 8 días una indemnización de ptas. 3.500.

3.º Condenar a dicho Club como pena accesoria, al pago, a esta Federación en el mismo plazo, de la cuota a esta Federación correspondiente a dicho partido importante pesetas 120.

El fallo de la Nacional en el Torneo Rambla

Con referencia al partido Alfonso-Balears correspondiente al Torneo "Copa La Rambla", este Comité ha recibido de la Nacional el fallo del recurso del Balears F. C. que dice como sigue:

"Visto el recurso interpuesto por el Balears F. C. contra un acuerdo de esta Regional de su digna presidencia por el que se dispone: 1.º La anulación del partido correspondiente al torneo "La Rambla", y jugado el día 8 Septiembre último, entre la R. S. Alfonso XIII y el Balears F. C. y su repetición en otra fecha. 2.º Suspender a los jugadores Juan Bordoy y José Ubeda por término de dos y cuatro semanas respectivamente; y 3.º incurrir en concepto de multa de la parte de recaudación del nuevo partido, que en otro caso hubiera correspondido al Balears F. C.

Atendido que si bien la penalidad impuesta al Balears, no es la que señalan las disposiciones reglamentarias sobre competiciones oficiales para sancionar la falta cometida por dicho Club al retirarse del campo de juego antes de terminarse el partido,



UN ESFUERZO FORMIDABLE...
Es lo que representa la serie de receptores PHILIPS
Pida una demostración en los buenos establecimientos de radio.
Informese sobre nuestro sistema de Venta a Plazos que te permitirá poseer en seguida, mediante un pequeño desembolso, el incomparable.

RECEPTOR PHILIPS MODELO 2511

PHILIPS IBÉRICA, S. A. E.
MADRID, BARCELONA, SEVILLA, BILBAO, VALENCIA, LAS PALMAS.

PHILIPS

TEATRO BALEAR

HOY Gran Estreno

La Canción de París

por MAURICIO CHEVALIER

POR TELEGRAFO

El Rey visita una factoría de aviación

Madrid, 29 (11 n.)
 Cádiz.—S. M. visitó hoy la factoría de aviación de Puntales, en la que actualmente se construyen 17 hidroaviones, de los cuales cinco han sido entregados ya a la marina.
 Esos cinco son todos del mismo tipo.

El Rey recorrió los talleres. Examinó los planos de los nuevos modelos de hidros, y presenció el despegue de un hidro pilotado por Callarza y Morena.

Enteróse del funcionamiento de la fábrica en la que trabajan 500 operarios, y en la que podrán trabajar 600 cuando se emprenda el nuevo programa de construcciones.

Estos talleres se consideran los más modernos y mejor equipados del mundo.

Pueden atender a todas las necesidades que en esta materia sienta España.

El Rey felicitó a los directores prometiendoles que se intensificarán los trabajos.

Los obreros y el gentío que había en los alrededores, le aclamaron a la llegada y a la salida.

Funerales por el alma del general Weyler

Madrid, 29 (11 n.)
 Esta mañana, en el templo de San Francisco el Grande se han celebrado solemnemente los funerales oficiales en sufragio del alma del general Weyler.

Presidió el infante don Jaime, que llegó al templo en una carroza de la Real Casa, seguido de la Escoleta Real. Rindió honores una compañía del regimiento de Covadonga, con bandera y música.

Al piadoso acto asistieron el jefe del Gobierno y todos los ministros, a excepción del señor Matos: los hijos del finado don Valeriano, don Fernando y don Antonio y su hijo político el general Fernández Heredia; autoridades eclesiásticas y personalidades.

Después del funeral el obispo de Madrid-Alcalá cantó un responso.

Al terminar el acto el infante don Jaime salió acompañado del jefe del Gobierno, revisando las fuerzas que rendían honores.

Elementos de la Sinfónica y de la Real Asociación Musical, dirigidos por el maestro Busca, organista director de San Francisco, interpretaron la misa de requiem de Follá y un "Liberame" del mismo autor.

Manifestaciones del Presidente

Madrid 29 (12 n.)
 El general Berenguer recibió a una comisión de Tarragona la cual solicitó del Gobierno auxilios para los damnificados con motivo de la crecida del río Framolí.

El Presidente hablando con los periodistas dijo que estaba satisfechísimo del curso de la cotización de la peseta.

El señor Wais y las personas técnicas también se muestran optimistas por la baja paulatina de la libra pues las oscilaciones bruscas de la moneda siempre acarrearán perjuicios.

Refiriéndose a la próxima combinación de Gobernadores dijo que el Gobierno no ha vuelto a hablar del asunto.

No sé cuando se celebrará Consejo pues el señor Matos continúa enfermo. Además, los Ministros no tienen asuntos urgentes.

Dijo que esta noche asiste a la función del teatro Lara, con motivo de sus bodas de oro.

La cuestión estudiantil

LA HUELGA ESCOLAR EN SEVILLA
 Madrid 29 (11 n.)
 Sevilla.—En conflicto estudiantil sigue en el mismo estado, no habiendo entrado los escolares al trabajo.

En el patio de la Universidad los huelguistas simulaban el entierro de Callejo, colocando en los muros crepaciones negras y rezando responso.

telegrama al ministro solicitando la derogación del plan Callejo.
 Se reprodujeron también los incidentes de ayer, rompiendo los alborotadores bancos y cristales.

NEUVOS ALBOROTOS DE LOS ESTUDIANTES

Granada.—Los estudiantes han promovido hoy nuevos alborotos en la Universidad.

En la Facultad de Derecho sólo entraron a primera hora los alumnos del plan antiguo. Los del plan Callejo se situaron en las inmediaciones, acogiéndose con estruendosas silbas a los profesores.

En la Facultad de Filosofía y Letras no hubo alborotos.

Los alumnos de segundo y tercer cursos de la Facultad de Medicina no entraron a clase, y abuchearon también a los catedráticos.

Los estudiantes colocaron en la puerta de la Universidad un letrero que decía: "Se prohíbe la entrada, que cogieron en las obras de pavimentación.

Los huelguistas simulaban el entierro de Callejo recorriendo los alrededores de la Universidad. En la calle de San Jerónimo los obreros de pavimentación se opusieron a que pasaran los estudiantes. Estos no hicieron caso, y entonces los obreros empujaron sus palas y picos en actitud agresiva, haciendo huir a los estudiantes, que volvieron después, insultándoles.

Los alumnos de la Facultad de Farmacia quisieron entrar en clase, pero no pudieron derribar la puerta. Los alumnos del plan antiguo, que se ha-

llaban en clase, se mofaban de los huelguistas.

El rector ha publicado una nota expresando su sentimiento por los artículos que publica la Prensa de los padres de familia de alumnos, pues dice que no existe gran diferencia entre el plan antiguo y el moderno.

La aviación militar

UN ARTICULO DEL COMANDANTE FRANCO
 Madrid 29 (11 n.)
 Contestando a un artículo que hace una semana publicó en "A B C" el duque de Estremera, titulado "La Aviación española y su momento actual", publicó anoche en "Heraldo de Madrid", el comandante Franco un largo escrito.

El articulista, después de decir que en esto de la aviación todos quieren echar su "cuarto a espaldas", explica las causas que originaron las "vacas gordas" a que aludió el general Goded en el discurso que pronunció en el Aero-Club durante el banquete en honor de los aviadores Rodríguez y Haya y las que han promovido el presente malestar en la Aviación.

Dice el comandante Franco, refiriéndose a esto, que rumores aeronáuticos producidos después de su detención hicieron saber a nuestros pilotos que se trataba de enviarlos a las armas de origen, pues con las fuerzas de Aviación se pensaba formar una sola escuadra de personal escogido (tal vez entre los entusiastas de una determinada tendencia política, aunque los militares son apolíticos). Entre los nom-

bres que figuraban o se barajaban para quedar en la Aviación—agrega—figuraban los de "los desinflados"—gente cansada de volar, o que nunca ha volado—, diciéndose también que los más-entrenados eran, por esta razón los primeros que se marcharían, por estar menos necesitados de vuelo". Refiriéndose a las "vacas gordas", escribe:

"En este período de las "vacas flacas", el burro puede acostumbrarse a comer menos sin llegar a morir, con la ventaja de que los aeródromos se acostumbran a cuidar el material y no malgastar los caudales de la nación.

Cuando vuelva el período de "las vacas gordas"—que volverá cuando un régimen que represente la voluntad popular comprenda la enorme importancia militar de la Aeronáutica—un mejor aprovechamiento del material y un mayor acierto en los campos harán que nuestra aviación rinda el esfuerzo que se necesita; pero mientras tanto no alejemos de los aeródromos a los mejores pilotos, que una vez separados de la Aviación y emprendido otros derroteros, ¿sabe alguien si volverían?"

El comandante Franco termina su artículo diciendo:

"Y ahora a esperar en completa tranquilidad de conciencia el castigo que merece el cumplimiento de mis deberes con España."

Bodas de oro del Teatro Lara

Madrid 30 (2 m.)
 Esta noche con motivo de las bodas de oro de la inauguración del teatro Lara, asistió a este coliseo gran concurrencia.

Asistió la Infanta doña Isabel, el Presidente señor Berenguer e hija, varios Ministros, aristócratas y personalidades.

Como la función era por invitación, se vistió de etiqueta.

Se estrenó la comedia de los hermanos Alvarez Quintero, "Doña Hormiga" obteniendo un franco éxito. La obra está muy cuidada y llena de chistes que recogieron al auditorio.

Los artistas Leocadia Alba y Concha Catalá obtuvieron un éxito personalísimo, siendo ovacionadísimas.

Al salir a escena Leocadia Alba el público la dispensó una gran ovación, que duró largo rato, como pesam. A la memoria de su hermana Irene Alba.

La artista Leocadia Alba, lloraba de emoción que no la dejaba actuar, durante varios minutos.

Los hermanos Quintero salieron al final de todos los actos.

En un entreacto, el Ministro del Trabajo señor Sangro, entregó la Medalla del Trabajo sobre el escenario a Leocadia Alba y también al maquinista tramoista, Antonio Infante, que trabaja en el teatro, ha e 20 años.

La revolución en el Brasil

MIL MUERTOS EN UNA BATALLA
 Madrid 29 (11 n.)

Río de Janeiro.—Levantada la censura, se ha sabido que en la batalla sostenida en Teleponte Sangre entre rebeldes y federales, la cual duró desde el 16 al 20 de octubre, hubo un millar de muertos.

LA SITUACION SEGUN UNA INFORMACION TANQUI
 Nueva York.—Los rumores de haberse reproducido en el Brasil un movimiento contrarrevolucionario, noticia de procedencia alemana, no tuvo confirmación hasta últimas horas de ayer.

Las noticias brasileñas siguen siendo por demás contradictorias, y la dimisión y nombramientos sucesivos de ministros demuestran que la situación dista mucho de ser estable.

Ciertas informaciones que se presentan al jefe revolucionario nordesta general Tavora como poco dispuestas a aceptar una solución a base de los revolucionarios del Sur. Por otra parte, la situación en Sao Paulo no es clara, pues de hecho no parece dominado por los revolucionarios.

Por parte de los revolucionarios se están haciendo grandes gestiones para conseguir la inteligencia entre las varias fracciones en que los mismos están divididos. Se espera que la llegada del general Vargas a Río de Janeiro, quien llegará a la capital acompañado de gran número de fuerzas militares, servirá para disipar las divergencias y resolver la situación.

Parece confirmarse que el lunes se intentó en Río Janeiro un golpe contrarrevolucionario, en el que participó una parte de la policía. El Gobierno provisional logró sofocarlos en pocas horas, reinando después la normalidad más completa en la capital.

Las autoridades provisionales de Sao Paulo han tomado las medidas más minuciosas para evitar un alzamiento. La circulación durante la noche está seriamente reglamentada, patrullando durante toda ella fuertes retenes revolucionarios. Con todo, la tendencia de la capital es de ir rápidamente a la normalidad.

Los demás Estados brasileños, la mayoría de los cuales se han adherido ya a la revolución, han acatado el nuevo estado de cosas, nombrándose en todos ellos Gobiernos provisionales. El general Tavora, que tenía su residencia en Pernambuco, la ha trasladado a Bahía, con objeto de asegurar la adhesión de este Estado a la causa revolucionaria.

La impresión general es que la situación tiende a normalizarse bajo la égida de los revolucionarios triunfantes.

EL PRESIDENTE ELECTO JULIO PRESTES HA SIDO DETENIDO
 Londres.—Comunican de Nueva York al "Times", que los revolucionarios brasileños detuvieron ayer en Sao Paulo al presidente electo Julio Prestes.

El general Miguel Da Costa jefe de las vanguardias revolucionarias, ha destituido a los principales funcionarios de Sao Paulo.

El senador Díaz López ha sido nombrado jefe civil y militar de la ciudad de Sao Paulo.

Varios regimientos revolucionarios han entrado en Sao Paulo y han ocupado los cuarteles.

El Banco del Brasil continúa siendo el único que efectúa operaciones sobre valores extranjeros.

OTRAS DETENCIONES IMPORTANTES
 Londres.—Comunican de Sao Paulo al "Times", que en el momento en que el vapor "Almazona", salía de Río de Janeiro recibió orden de regresar al puerto.

Inmediatamente procedióse a un registro del buque. Fueron descubiertos 120 refugiados políticos entre los cuales figuran el ex vicepresidente Mello Viana, el ex prefecto de Río de Janeiro Antonio Prado, Silva de Camoens, persona muy influyente, todos los cuales fueron trasladados a la fortaleza de Capacabana.

Asvaldo Aranha, vicepresidente del Estado de Río Grande, ha llegado a Río de Janeiro y se ha instalado en el palacio Cattete.

En la región del Sur de Sao Paulo hay concentrados treinta mil hombres del ejército revolucionario.

La Junta militar desea dar el poder a Getulio Vargas.

LLEGADA DEL GENERAL TAVORA
 Río de Janeiro.—Ha llegado a esta capital el jefe de las tropas de Pernambuco, general Tavora.

A pesar de la lluvia torrencial que caía en aquellos momentos, el pazo del general fué saludado con entusiasmo por las calles, formándose una nutrida manifestación que le acompañó en todo el trayecto, hasta su llegada al palacio Cattete.

Una vez allí, el general Tavora, que anteriormente había manifestado que se negaría a reconocer un Gobierno formado con elementos militares, conferencia con la Junta de Gobierno, cambiando impresiones durante más de dos horas.

PROXIMA LLEGADA DE GETULIO VARGAS
 Río de Janeiro.—Comunican de Sao Paulo que hoy, a las diez de la noche, es esperada en dicha ciudad la llegada del señor Getulio Vargas, quien seguirá inmediatamente para Río de Janeiro, con objeto de conferenciar con la Junta de Gobierno y tomar los acuerdos necesarios para restablecer la normalidad.

Se espera que el señor Vargas hará cargo de la Presidencia de la República.

Se le prepara un gran recibimiento, tanto él como a las tropas que escolta.

LA SUERTE DEL P.E. PRESIDENTE WASHINGTON LUIZ
 Río de Janeiro.—Los políticos que fueron arrestados durante estos últimos cinco días, y sido confinados en el sanatorio "Pedro Ernesto".

Unicamente permanecerá el resto de los pocos políticos duramente incomunicados en la fortaleza de Copacabana, el ex presidente de la República, doctor Washington Luiz.

DIEZ REVOLUCIONARIOS EN SAO PAULO
 Río de Janeiro.—Diez mil revolucionarios pertenecientes a las fuerzas revolucionarias han ocupado la ciudad de Sao Paulo.

TAVORA, ACEPTA LA PRESIDENCIA DEL DOCTOR VARGAS
 Río de Janeiro.—El capitán Tavora, que organizó la revolución en los Estados del Norte del Brasil, ha aceptado el nombramiento del doctor Getulio Vargas para el cargo de presidente de la República, con carácter provisional.

Paulino combatirá a Jim Maloney
 Nueva York.—El representante Paulino Uzdudun ha cablegramado a este que regrese cuanto antes, ya que le ha firmado un contrato para el día 5 de diciembre, contra Jim Maloney, en Boston, a beneficio de la leche.

"La Nación", aplaude la actitud del Gobierno al castigar al comandante Franco
 Madrid 30 (11 n.)
 "La Nación" refiriéndose a los artículos que viene publicando el comandante Franco dice:

Un aplazamiento, si es verdad que el comandante Franco se venza del Ejército, en la expresión de juicios expuestos, hubiese atenuado acaso impedido la iniciación de procedimientos inevitables; pero haberlo hecho así. Se necesitaba una espectáculo.

Nosotros que consagramos nuestras páginas al comandante Franco, queremos elogios, decimos que los hechos de insubordinación de este no debe el Gobierno tolerarlos.

Mucho daño pueden hacer en el país las propagandas disolventes y la exteriorización de ciertas actitudes de quien pertenece a él, sobre serenos disculpables, son más dañinas.

Descarrilamiento expreso de Burdeos
 16 MUERTOS
 Madrid 29 (12 n.)
 Burdeos.—Los viajeros del expreso de Ginebra a Burdeos dicen que descarrilamiento se produjo esa noche, entr Agano y Ngrados.

En el tren iban 110 emigrantes, muchos de ellos sufridos heridas de consideración.

Hasta ahora se han extraído los dáveres.

Se cree que en uno de los vagones que aun no se ha podido extraer el fondo, hay más víctimas.

De los 40 heridos, hay siete de gravedad.

Un manifiesto del príncipe Otto a los pueblos austriaco y húngaro
 Madrid, 29 (11 n.)
 Budapest.—El diario "Republika", anuncia que el 20 de Noviembre próximo el príncipe Otto dirigirá un manifiesto al pueblo húngaro y austriaco.

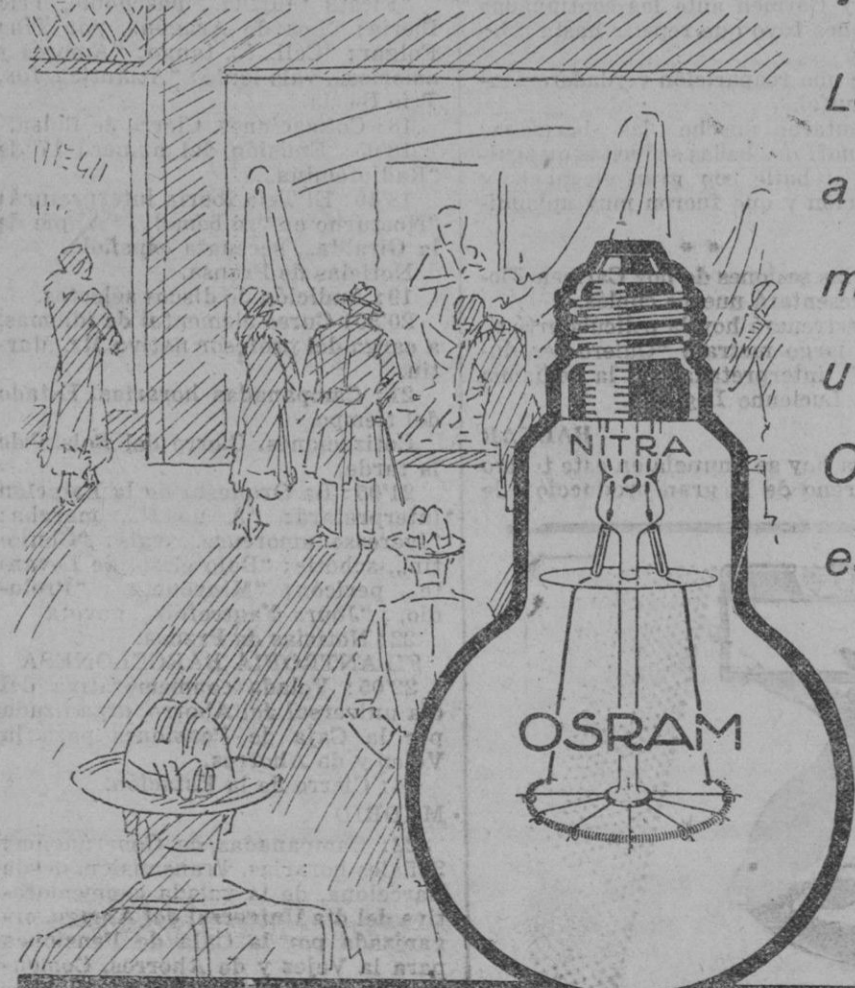
En él, el jefe de la casa de los Habsburgo afirma que se considera el soberano legal de los dos países, que sin hacer acto de soberanía, jura fidelidad a la Constitución húngara, como hicieron sus antecesores.

El capítulo del manifiesto que se refiere a Austria tendrá una importancia categórica de sus derechos sobre el trono austriaco.

El Rey de Rumania en una carta de un atentado
 FUE INTERCEPTADA LA CARTA DONDE DEBIA PASAR EL REY REAL
 Madrid, 29 (11 n.)
 Viena.—Se ha sabido hoy que el rey Carol de Rumania cuando estaba en las fiestas de Klausenburg (Transilvania). La tarde de ayer, un cierto número de vagones cargados de mercancías fueron interceptados en la vía una hora antes de que el tren real. Una locomotora se estrelló en colisión con los vagones, en los cuales cinco sufrieron heridas de gravedad.

Han sido necesarias varias horas para despejar la vía. Los periódicos de la policía señalan que los vagones fueron situados en aquel punto por elementos comunistas.

La luz atrae compradores.



La buena luz ayuda a vender. Ilumine mejor su escaparate usando lámparas Osram-Nitra. Su luz es intensa y blanca.

CONSULTE A LOS DEPOSITARIOS OSRAM

LÁMPARAS OSRAM NITRA

Los periodistas franceses

EN "A B C" Madrid 30 (1 m.)

Esta tarde al regresar del Escorial los periodistas extranjeros estuvieron...

También asistieron el Ministro de Instrucción Pública...

Este con motivo de alguien vestía una bata...

Comentarios al discurso de Mussolini

PERIODICOS CRITICAN LA ACTITUD DEL DUCE

Madrid 29 (11 n.)

Paris.—Los diarios critican con extensión el discurso del señor Mussolini...

Por último los periódicos echan en falta a Mussolini la contradicción de...

El futuro parlamento será una pandilla perturbadora

LO DICE OSSORIO L GALLARDO

Madrid 30 (1 m.)

El señor Ossorio y Gallardo hablan con un periodista dijo que no se...

Interrogado que prevé para después de las elecciones...

ACCION MONARQUICA

Madrid 30 (1 m.)

Sevilla.—Los aviadores franceses hicieron esta tarde a una fiesta...

El jefe superior de Aeronáutica general Balmes regresó en avión a Madrid...

ACCION MONARQUICA

Madrid 30 (1 m.)

París.—Un grupo de destacadas personalidades se reunieron para...

El momento en que el banquero entró en su automóvil.

SECUESTROS DE MISIONES EN CHINA

Washington.

El departamento de Estado ha recibido un despacho del...

VIAJE DE LOS REYES DE BULGARIA

Atenas.

El vapor "Tsar Fernando" ha llegado a las 15'30 a Isthmia...

El ministro de Bulgaria subió a un avión...

STEIN REGRESA A EUROPA

Nueva York.

Se anuncia que tan pronto termine su contrato en Hollywood...

mente el punto donde desembarcará será algún puerto de Francia.

INAUGURACION DE UN MONUMENTO A PASTEUR EN BUENOS AIRES

Buenos Aires.—En el "Instituto Bacteriológico" ha tenido efecto la inauguración del monumento dedicado a Pasteur...

EL NUMERO DE LOS SIN TRABAJO EN TODO EL MUNDO

Ginebra.—Según el "Boletín Internacional del Trabajo" el número de personas en paro forzoso en todo el mundo se eleva a la suma de quince millones.

TERRIBLE INCENDIO

Londres.—Un incendio ha destruido en Glasgow un garaje adosado a un hotel.

Se han quemado cerca de un centenar de autos.

IMPORTANTES DESCUBRIMIENTOS ARQUEOLOGICOS EN ALEJANDRIA

Alejandro.—El jefe de un equipo de obreros que trabajan en las puertas mismas de la ciudad observó una actitud sospechosa en unos obreros...

El director del Museo, comandante Brecca, fué avisado inmediatamente y comprobó que, en efecto, el hallazgo era muy interesante.

Todas las piezas que constuyen el tesoro tienen una antigüedad de cerca de dos mil años.

Este hallazgo se ha realizado en el lugar conocido por Campo de César...

PREMIO DE ELOCUCION

Nueva York.—El quinto concurso internacional de elocuencia celebrado en Washington...

El segundo premio ha sido concedido a un canadiense llamado Ledug...

EL PROBLEMA DEL PARO FORZOSO

Londres.—El número de los obreros sin trabajo inscritos en los registros de la Gran Bretaña en 20 del actual se elevaba a 2.199.288...

SUICIDIO DE UN EXMINISTRO RUMANO

Bucarest.—El exministro Principe Gregorio outa Cuceno se ha suicidado disparándose un tiro de revólver.

LAS RELACIONES CON LOS SOVIETS

Londres.—En la Cámara de los Comunes el ministro de Negocios Extranjeros Mr. Henderson ha dicho que...

El embajador contestó asegurando que su Gobierno hacia y continuaría haciendo todo lo posible...

DE LA CATASTROFE DEL R. 101

Londres.—El tribunal encargado de la encuesta sobre las causas del desastre del "R. 101" ha examinado...

Los trabajos de hoy han sido encaminados a encontrar si había algún documento que pudiera dar luz sobre los resultados de un vuelo de prueba...

DE BARCELONA

NATALICIO Barcelona 30 (6 m.)

S. A. R. el infante don Carlos de Borbón ha recibido un telegrama de Budapest...

El infante don Carlos se propone salir la semana próxima para la capital de Hungría...

salir la semana próxima para la capital de Hungría con objeto de apadrinar a su primer nietecito.

LA MAYORIA DE ALUMNOS DE LA CATEDRA DE DERECHO PENAL SE HAN NEGADO A ENTRAR HOY EN CLASE

La mayoría de los alumnos oficiales de la cátedra de Derecho penal se han negado esta mañana a entrar en clase...

En dicha cátedra habrá unos ochenta alumnos matriculados, de los que solamente han entrado en clase unos quince.

PUBLICISTA FRANCÉS

Ha estado en Barcelona, donde ha conferenciado con diversas personalidades de todos los partidos políticos...

Al recibir después el señor Dspujol a los representantes de la prensa...

HOMENAJE A VERDAGUER Y CALLES

Este mediodía el alcalde con varios concejales se trasladó al Instituto para la Cultura de la Mujer...

EL PROBLEMA DE LOS SIN TRABAJO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Washington.—El Presidente de la Federación de trabajo ha dicho que en el próximo invierno en los Estados Unidos habrá 5 millones de obreros sin trabajo...

El Sr. marqués de Alhucemas ha sido interrogado por los periodistas.

ACTITUD DEL SEÑOR MARQUÉS DE ALHUCEMAS

Madrid 30 (11 m.)

Se negó a hablar de política hasta que se entrevistase con el señor conde de Romanones y el señor Villanueva.

DESPUES DEL TRIUNFO DE LA REVOLUCION BRASILEÑA

Río Janeiro.—El doctor Vargas ha llegado a Sao Paulo conferenciando con varias personalidades.

MAÑANA EL REY LLEGARA A MADRID

Se espera que esta tarde llegue a Sevilla S. M. el Rey, pues se detendrá en Jerez.

DE LA HABANA.—PROPOSITOS DEL GOBIERNO.—UN MANIFIESTO DE MACHADO

Habana.—Un comunicado oficial dice que las autoridades se mantendrán en absoluta imparcialidad en las elecciones...

DESMANES DE LOS LOBCS

León.—En el cercano pueblo de San Andrés de Babadeno se han visto varias manadas de lobos...

UNA EXPLOSION PREMATURA DE UN BARRENO.—UN MUERTO

Melilla.—En las minas de Setolazar, a consecuencia de la explosión prematura de un barreno murió un obrero...

UNOS EXHORTOS CONTRA INDALECIO PRIETO

Elbaio.—En vista de la incomparecencia del ex diputado a Cortes socialista don Indalecio Prieto...

EL REY REVISARA LAS FUERZAS DE MADRID

Prece que durante la semana próxima el Rey revisará las fuerzas de guarnición de Madrid...

Pronunciaron discursos de circunstancias el señor Trias de Bes, por la sociedad Económica de Amigos del País...

PERIODISTAS PROCESADOS

El juzgado especial ha dictado auto de procesamiento contra Ventura Gasol...

SUICIDIO DE UN JOVEN

En el sitio conocido por "Fuente de la "Finada", de la montaña de Vallvidrera...

ATROPELLADO Y MUERTO POR UN AUTOCAMION

Un autocamión atropelló ayer a última hora de la tarde en la carretera de Ribas...

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

Madrid 30 (1 t.)

Los periodistas interrogaron anoche al señor Ministro de Hacienda sobre la reunión extraordinaria del Consejo del Banco de España.

Esta política, dijo, entra en una fase de actividad inmediata.

Insistió en que es innecesaria la apertura de créditos en el extranjero...

EL DOCTOR VARGAS LLEGA A SAO PAULO

Río Janeiro.—El doctor Vargas ha llegado a Sao Paulo conferenciando con varias personalidades.

DESPUES DEL TRIUNFO DE LA REVOLUCION BRASILEÑA

Río Janeiro.—El doctor Vargas ha llegado a Sao Paulo conferenciando con varias personalidades.

MAÑANA EL REY LLEGARA A MADRID

Se espera que esta tarde llegue a Sevilla S. M. el Rey, pues se detendrá en Jerez.

DE LA HABANA.—PROPOSITOS DEL GOBIERNO.—UN MANIFIESTO DE MACHADO

Habana.—Un comunicado oficial dice que las autoridades se mantendrán en absoluta imparcialidad en las elecciones...

DESMANES DE LOS LOBCS

León.—En el cercano pueblo de San Andrés de Babadeno se han visto varias manadas de lobos...

UNA EXPLOSION PREMATURA DE UN BARRENO.—UN MUERTO

Melilla.—En las minas de Setolazar, a consecuencia de la explosión prematura de un barreno murió un obrero...

UNOS EXHORTOS CONTRA INDALECIO PRIETO

Elbaio.—En vista de la incomparecencia del ex diputado a Cortes socialista don Indalecio Prieto...

EL REY REVISARA LAS FUERZAS DE MADRID

Prece que durante la semana próxima el Rey revisará las fuerzas de guarnición de Madrid...

Dictando normas para las personas que lo soliciten seguir como alumnos de las escuelas sociales.

PERIODISTAS PROCESADOS

El juzgado especial ha dictado auto de procesamiento contra Ventura Gasol...

SUICIDIO DE UN JOVEN

En el sitio conocido por "Fuente de la "Finada", de la montaña de Vallvidrera...

ATROPELLADO Y MUERTO POR UN AUTOCAMION

Un autocamión atropelló ayer a última hora de la tarde en la carretera de Ribas...

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

Madrid 30 (1 t.)

Los periodistas interrogaron anoche al señor Ministro de Hacienda sobre la reunión extraordinaria del Consejo del Banco de España.

Esta política, dijo, entra en una fase de actividad inmediata.

Insistió en que es innecesaria la apertura de créditos en el extranjero...

EL DOCTOR VARGAS LLEGA A SAO PAULO

Río Janeiro.—El doctor Vargas ha llegado a Sao Paulo conferenciando con varias personalidades.

DESPUES DEL TRIUNFO DE LA REVOLUCION BRASILEÑA

Río Janeiro.—El doctor Vargas ha llegado a Sao Paulo conferenciando con varias personalidades.

MAÑANA EL REY LLEGARA A MADRID

Se espera que esta tarde llegue a Sevilla S. M. el Rey, pues se detendrá en Jerez.

DE LA HABANA.—PROPOSITOS DEL GOBIERNO.—UN MANIFIESTO DE MACHADO

Habana.—Un comunicado oficial dice que las autoridades se mantendrán en absoluta imparcialidad en las elecciones...

DESMANES DE LOS LOBCS

León.—En el cercano pueblo de San Andrés de Babadeno se han visto varias manadas de lobos...

UNA EXPLOSION PREMATURA DE UN BARRENO.—UN MUERTO

Melilla.—En las minas de Setolazar, a consecuencia de la explosión prematura de un barreno murió un obrero...

UNOS EXHORTOS CONTRA INDALECIO PRIETO

Elbaio.—En vista de la incomparecencia del ex diputado a Cortes socialista don Indalecio Prieto...

EL REY REVISARA LAS FUERZAS DE MADRID

Prece que durante la semana próxima el Rey revisará las fuerzas de guarnición de Madrid...

Cambios extranjeros

Table with exchange rates for Francos, Id. Suizos, Liras, Libras esterlinas, and Dollars.

Bolsa de Madrid

Madrid 30 (1 t.) (Urgente) Los cambios en Madrid según el Centro de Contratación era a la una de la tarde:

Table with exchange rates for Libras, Francos, Dolares, Londres, and Paris.

Don Juan Tenorio

FOR D. JOSÉ ZORRILLA 150 ejemplar De venta en la librería Tous.

La cuestión monetaria

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

Madrid 30 (1 t.)

Los periodistas interrogaron anoche al señor Ministro de Hacienda sobre la reunión extraordinaria del Consejo del Banco de España.

Esta política, dijo, entra en una fase de actividad inmediata.

Insistió en que es innecesaria la apertura de créditos en el extranjero...

EL DOCTOR VARGAS LLEGA A SAO PAULO

Río Janeiro.—El doctor Vargas ha llegado a Sao Paulo conferenciando con varias personalidades.

DESPUES DEL TRIUNFO DE LA REVOLUCION BRASILEÑA

Río Janeiro.—El doctor Vargas ha llegado a Sao Paulo conferenciando con varias personalidades.

MAÑANA EL REY LLEGARA A MADRID

Se espera que esta tarde llegue a Sevilla S. M. el Rey, pues se detendrá en Jerez.

DE LA HABANA.—PROPOSITOS DEL GOBIERNO.—UN MANIFIESTO DE MACHADO

Habana.—Un comunicado oficial dice que las autoridades se mantendrán en absoluta imparcialidad en las elecciones...

DESMANES DE LOS LOBCS

León.—En el cercano pueblo de San Andrés de Babadeno se han visto varias manadas de lobos...

UNA EXPLOSION PREMATURA DE UN BARRENO.—UN MUERTO

Melilla.—En las minas de Setolazar, a consecuencia de la explosión prematura de un barreno murió un obrero...

UNOS EXHORTOS CONTRA INDALECIO PRIETO

Elbaio.—En vista de la incomparecencia del ex diputado a Cortes socialista don Indalecio Prieto...

EL REY REVISARA LAS FUERZAS DE MADRID

Prece que durante la semana próxima el Rey revisará las fuerzas de guarnición de Madrid...

Hay Billetes de Navidad

Vigésimo 100 ptas. Billete 2.000 ptas. 2 series 4.000 ptas. Administración n.º 1, Plaza de Cort.

L'Altra Concordia

Per una revisió del problema catalá: La solució liberal y democrática. por JAUME BOFILL De venta librería de José Tous

EDICIONES Patrones Martí INVIERNO 1931 Precio 10'50 De venta en la librería José Tous.

El Kiosco de periódicos mejor surtido de Barcelona, ANTONIO PRATS, Marqués del Duero, esquina a Conde del Asalto. Venta especial de LA ULTIMA HORA

ELINR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS. DOLOR DE ESTOMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTOMAGO, DISENTERIA, etc.



Aviso a los Herniados

El Gabinete Ortopédico **HERNIUS** de **BARCELONA**, trasladado a **PALMA** por **OCHO HORAS, EL MARTES DIA 4 de NOVIEMBRE** en el **HOTEL ALHAMBRA**.

GRATIS le visitarán dos expertos especialistas

Aproveche usted esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis y sin ningún compromiso para usted será reconocido por nuestro director general y DIRECTOR TECNICO quienes estudiarán su caso y lealmente le aconsejarán lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar sin temor de ser desmentidos que no existe nada en el mundo para curar radicalmente la hernia, como lo aseguran faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito, alejando todo peligro al instante, **reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento**, tanto es así que se irá fundiendo día a día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá el tiempo, porque tendrá la ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada) pequeño y perfecto aparato **HERNIUS** (patentado) hecho a propósito para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas tirantes, bajo nalgas, ni nada superfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se perciba de que está usted quebrado.

A la sola vista del aparato **HERNIUS**, deducirá usted que de su aplicación se ha de obtener un agradable bienestar que contrasta con el tormento que está usted pasando con el incómodo y pesado braguero que lleva, y sin vacilar se decidirá a substituirlo por el salvador **HERNIUS** que bajo molde especial construiremos para usted.

A pesar de su eficacia realmente única para combatir las hernias, y estar los aparatos **HERNIUS** contruidos de materiales de supremo calidad, por unos céntimos diarios podrá usted tener la tranquilidad de que su hernia está bien cuidada, pues por su módico precio los **HERNIUS** están al alcance de todas las fortunas.

Regalamos el interesante librito **GUIA DEL HERNIADO**.

Nuestros directores general y DIRECTOR TECNICO tendrán sumo gusto en recibirle, únicamente **el martes** día 4 de Noviembre en el **HOTEL ALHAMBRA** de Palma. Horas de visita de 9 a 1 y de 3 a 7. Consultas gratis.

CASA CENTRAL

Gabinete Ortopédico **HERNIUS**

Salvación del herniado

Calle Aragón 277, entº. 2º (frente a peadero P. Gracia). Telf. 76850.—BARCELONA.



Señora

no debe usted olvidar que las Fajas

"Madame X"

han sido siempre intérpretes de la moda, y los nuevos modelos, presentados en gran variedad, idealizan la silueta femenina de acuerdo con las actuales tendencias del vestir.

Concesionario para Mallorca, **Nicolás Beltrán**.

Sombrerería **Le OHIO PARISIEN**, C. Rosario, 1

Presentamos los Sombreros de las más importantes casas de París.

NECESITA

Buenas oficiales. Sombrerería Le Chic Parísien—Rosario, 1.

VENDO MOTO B. S. A.

En buen estado por 450 pesetas. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

SE ALQUILA

Primer piso, tres dormitorios, sala, comedor, agua, instalación eléctrica, p.e. de 25 pesetas. Informes: Alfarreris, 43 1º

EN CASA PARTICULAR

admitiría dos señores o matrimonio sin hijos a todo estar, precio económico. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

SE VENDE

Casa espaciosa situada en punto céntrico de esta capital. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

SE VENDE

Tienda de comestibles con mucho local para hacer manzana. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Profesora modista

Ofrece sus servicios a precios reducidos. Calle Aní. a, núm. 4, ostresuel, 1.ª—Santa Catalina.

MARIA QUETGLAS DE BERGA

AUTOMOVIL

Se vende uno DONNET-ZEDEL, conducción interior, cuatro plazas, arranque y alumbrado eléctrico, en buen estado, completamente equipado y a toda prueba. Razón: Corquistador, 28, prat.

CASA PARTICULAR

desea uno o dos caballeros a dormir, con buenas referencias. Razón: San Lorenzo, 59, prat.

SE HA TRASLADADO

la Peluquería de Señoras de Antonia Pooorri, desde la Plaza de Cuadrado, núm. 3 a la calle de Maurr, núm. 1, piso 1.º travesía de la calle de Colón—Palma.

HUERTO

se vende o arrienda, con dos molinos y noria, a cuatro km. Palma. Informes Justicia, 6.

PIANO

En muy buen estado se vende por 110 duros. Razón: Rumbia, 31.

GARAGE AMERICANO

Se compran cubiertas y cámaras usadas. Vilanova, 30

SE DESEA VENDER

Un motor de 10 HP. marca AEG con aerostato, completamente nuevo y equipado, precio económico. Razón: Plaza de Santa Eulalia, 10.

MUCHACHO

Que sepa leer y escribir de unos 12 años lo desea casa de comercio. Precisan buenas referencias. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

SE VENDE

En Santa Catalina tienda de comestibles, numerosa clientela por ausentarse el dueño. Razón: San Megin, 24.

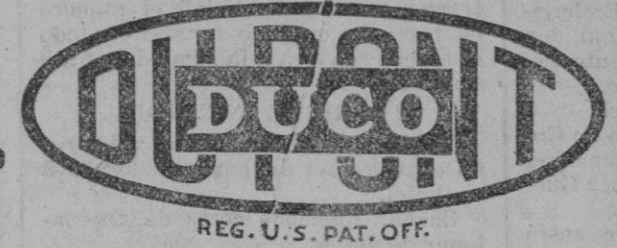
SASTRE

Falta oficial y aprendiz. Olmos, 40, bajos.

Si no está hecho por Du Pont, no es **DUCO**

DUCO no es un procedimiento, es una pintura

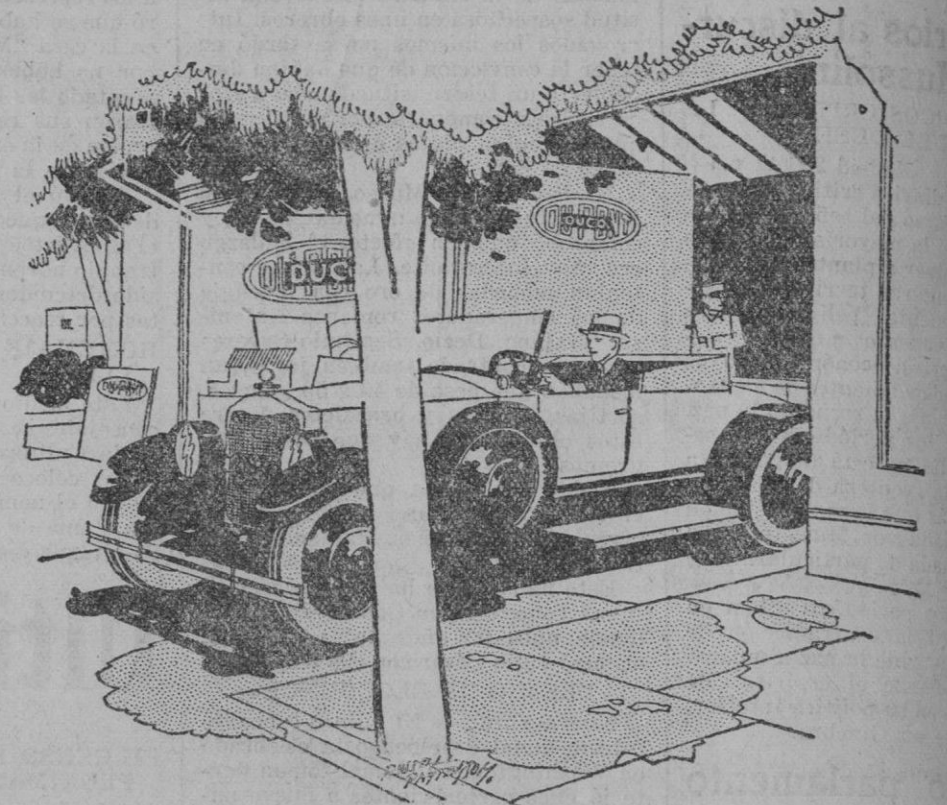
Estación de servicio



Exclusiva en Baleares

CASA HERNÁNDEZ

¡Otra revolución! Du Lux



¡Otra revolución! Du Lux

Despacho: San Miguel, 21, (al lado Banca March).

Talleres: R. Victoria Eugenia, 245, Teléfono 390.

MUEBLES VDA. OLIVER

Habitaciones completas en EXISTENCIA

Dormitorios estilos Jacobino, Gorgan, Chipendale y otros modernos.
Comedores estilos Carlos II, Jacobino, Reina Ana, Renacimiento Español, Renacimiento Francés y otros modernos.

Construcción inmejorable por ser fabricado con materiales de primera calidad y en talleres propios.

TALLERES:
Santiago Rusiñol, 1 y 3.
Barón de Pinopar, 12.

DESPACHO:
Pelaires, 7 al 21.

No encargue muebles sin antes visitarme

Se necesitan oficiales tapiceros

TIENDA MUEBLES

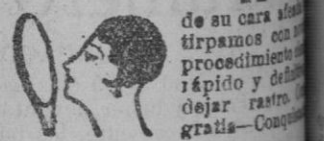
VIUDA OLIVER

Agencia Ro

Calle Santo Domingo, 11
Pasaportes.
Carnets chófer.
Licencias de caza.
Se tramita toda clase de documentación.

PIANO

muy bueno, precio bajo, razón: Fornaris, 110—Soledad.



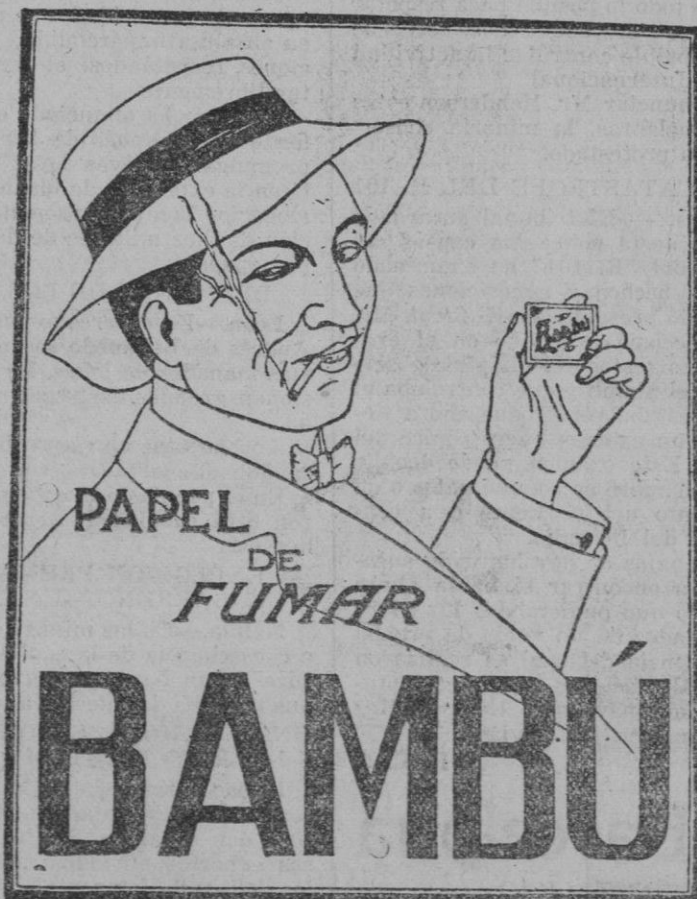
Xerop Pertussina

Us calmará la tos, a las grietas oculares, i, a las alérgicas, l'ampolla, us trobareu en el interior de la botella.
ment curat.
VENDA: A totes las Farmacias de Mallorca, a 350 pesetas por botella.

SE VENDE PISO

situado en Palma, ruta el diablo, to. La forma calle San Miguel, 10.

AGENCIA OLIVER Carnets de Pasaportes Licencias de caza



PAPEL DE FUMAR

BAMBÚ

GRAN PREMIO

EN LA

Exposición Internacional de Barcelona 1929